

**SAMSUNG
ELECTRONICS**



**Samsung Electronics U.K. Ltd.
Customer Support Centre**
PO Box 479 Gateshead, NE9 9BJ,
United Kingdom

**For local centre addresses, access the Samsung website:
www.samsung.com > SUPPORT > Contact Us**

Samsung Smartphone
Vehicle Dock



SAMSUNG

Contents

English	3
Français.....	12
Deutsch	21
Italiano.....	30
Español	39
Magyar.....	48
Polski.....	57
Română	66
Български.....	75
Hrvatski	84
Srpski	92
Português.....	101
Latviešu	110
Lietuviškai.....	119

Eesti.....	128
Nederlands	137
Svenska.....	146
Norsk.....	154
Suomi.....	162
Dansk	171
Čeština	180
Ελληνικά	189
Slovenščina	198
Türkçe	207

- *Please read all Safety precautions before using your device to ensure safe and proper use.*
- *Samsung is not responsible for injuries or damages that result from improper usage or failure to follow safety precautions.*



Safety precautions

Do not mount your Vehicle dock in any location that interferes with safe operation of the vehicle, as this may lead to an accident

Do not mount your Vehicle dock in or near an air bag deployment area

Improperly installed devices can cause serious injury when air bags inflate rapidly.

Mount your Vehicle dock on a clean, level surface

Foreign substances on the mounting surface, such as dust or moisture, may result in poor adhesion and failure of the mounting device.

Before operating a vehicle, ensure that the Vehicle dock is securely and properly installed

For best results, use the Vehicle dock between 10 °C and 50 °C

Extreme temperatures, high humidity, and effects of the vehicle's air conditioner may lower the adhesion of the suction holder and lead to failure of the mounting device.

Start your vehicle before connecting the car adapter to the Vehicle dock

Temporary voltage surges during ignition may damage the Vehicle dock or the attached mobile device.

When not in use, remove the Vehicle dock and mounting device from the windshield to preserve the adhesion of the suction holder

Remove the Vehicle dock and mounting device at least once every five days. Leaving the Vehicle dock mounted to the windshield for long periods of time can lead to reduced adhesion, unexpected detachment of the Vehicle dock, and dangerous situations.

We recommend that you replace the suction holder every 6 months.

Do not mount your Vehicle dock on the windshield in the following conditions

- If the suction surface is melted or deformed from exposure to high temperatures.
- If the suction surface is stiff and inflexible due to exposure to very cold temperatures.
- If the inside surface of the windshield is very hot or moist.
- If the suction surface does not adhere well to the windshield.
- If either the suction surface or the windshield is dirty.

Do not leave the device attached to the Vehicle dock

Your device can explode if left inside a closed vehicle, as the inside temperature can reach up to 80 °C.

To avoid potentially dangerous situations or damage to your equipment, use only the supplied accessories or those approved by Samsung**Do not use damaged power cables and do not bend or damage power cables**

Damaged cables can cause electric shock or fire.

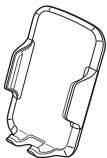
Do not use the device during a thunderstorm

Thunderstorms can cause the device to malfunction and increase the risk of electric shock.



Graphics used in this manual are for illustration purposes. The actual products may vary.

Unpack



Vehicle Dock



Suction Holder



Dash board pad



Ball joint fastener



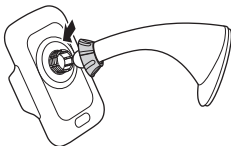
The supplied items may vary.

Installing the Vehicle Dock

- 1 Put the ball joint through the ball joint fastener.



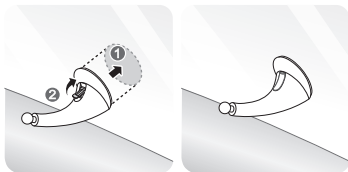
- 2 Insert the ball joint into the ball joint socket on the back of the vehicle dock. And lock the ball joint by screwing on the ball joint fastener.



- 3 Clean and dry the surface where the Vehicle dock will be mounted.

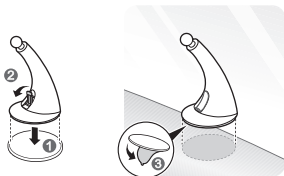
4 Mount the suction holder:

On the windshield - Press the suction surface firmly to the window and latch the lever to attach the suction holder.



When latching the lever, be careful not to injure your finger.

On the dashboard - Press the suction surface firmly to the Dashboard pad and latch the lever to attach the suction holder. Remove the adhesive film from the Dashboard pad, and then press the pad firmly to the dashboard.



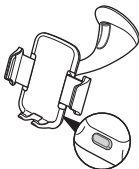


- Carefully choose the installation location. The adhesive on the Dashboard pad is very strong and cannot be easily removed or relocated once attached.
- Attach the Dashboard pad to a flat area of the dashboard. If the Dashboard pad cannot make full contact with the dashboard, it may not properly support the Vehicle dock.
- Do not attach the Dashboard pad to a hot dashboard. Allow the dashboard to cool before installing the Vehicle dock.

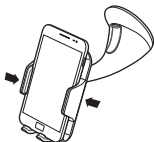
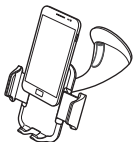
5 Adjust the angle of the Vehicle dock.

Attaching the device to the Vehicle Dock

- 1 Press the button on the back of the Vehicle dock to open the side grip arms.



- 2 Place the device in the Vehicle dock and then press the side grip arms to hold your device.



- Do not forcefully open the grip arms. It may damage the Vehicle Dock.
- To remove the device from the Vehicle dock, press the button on the back of the Vehicle dock again.
- This Vehicle dock is suitable for 4"~5.7" Samsung devices.
- Be careful not to get your finger caught in the side grip arms.

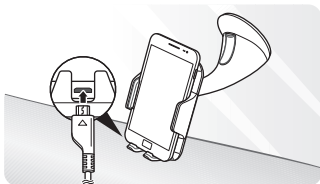
Charging your device

Charge your device using the car adapter.



Use only Samsung-approved chargers. Unauthorised chargers may damage your device or cause the battery to explode.

- 1 Plug the small end of the car adapter into the charger jack on your device.



- 2 Plug the large end of the car adapter into the accessory outlet in your vehicle.
- 3 When your device is fully charged, unplug the car adapter from the device and then from the accessory outlet.

- *Veuillez lire toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser votre station clavier afin de pouvoir l'utiliser correctement et en toute sécurité.*
- *Samsung décline toute responsabilité en cas d'accident ou de dommage résultant d'une installation incorrecte de la station d'accueil ou du non respect des consignes de sécurité.*



Consignes de sécurité

N'installez pas la station d'accueil dans un endroit qui pourrait gêner l'utilisation sécurisée du véhicule et occasionner un risque d'accident

N'installez pas la station d'accueil dans ou à proximité de la zone d'ouverture des airbags

Tout dispositif mal installé peut entraîner de graves blessures au déclenchement de l'airbag.

Installez la station d'accueil sur une surface propre et plane

Les corps étrangers sur la surface de montage, tels que la poussière ou l'humidité, risquent d'en affecter l'adhérence et de rendre le montage impossible.

Avant d'utiliser le véhicule, assurez-vous que la station d'accueil est sécurisée et correctement installée

Pour de meilleurs résultats, utilisez la station d'accueil dans une plage de température comprise entre 10 et 50 °C

Les températures extrêmes, l'humidité et la climatisation du véhicule risquent de réduire l'adhérence de la ventouse et de rendre le montage impossible.

Démarrez votre véhicule avant de brancher l'adaptateur allume-cigare sur la station d'accueil

Les pointes de tension temporaires lors du démarrage du véhicule risquent d'endommager la station d'accueil ou l'appareil mobile connecté.

Lorsque la station d'accueil et le support de fixation ne sont pas utilisés, retirez-les du pare-brise pour éviter une trop grande adhérence de la ventouse

Retirez la station d'accueil et le support de fixation au moins une fois tous les cinq jours. Si la station d'accueil reste fixée au pare-brise pendant de longues périodes, son adhérence risque d'en être réduite, ce qui pourrait provoquer un détachement inattendu et des situations dangereuses. Nous vous recommandons de remplacer la ventouse tous les 6 mois.

La station d'accueil ne doit pas être fixée sur le pare-brise dans les conditions suivantes

- Si la ventouse de fixation a fondu ou a été déformée en raison de son exposition à une température excessive.
- Si la ventouse de fixation est trop dure et inflexible en raison de son exposition à une température trop froide.
- Si la surface interne du pare-brise est chaude ou humide.
- Si la ventouse de fixation n'adhère pas bien au pare-brise.
- Si la ventouse de fixation ou le pare-brise est encrassé(e).

Ne laissez pas l'appareil mobile connecté sur votre station d'accueil

Votre appareil risque d'exploser si vous le laissez à l'intérieur d'un véhicule fermé, la température pouvant atteindre 80 °C.

Pour éviter toute situation potentiellement dangereuse ou éviter d'endommager votre appareil, utilisez uniquement des accessoires fournis ou agréés par Samsung

N'utilisez pas un câble d'alimentation endommagé. Un câble d'alimentation ne doit être ni plié, ni endommagé

Un câble d'alimentation endommagé est susceptible d'entraîner des risques d'incendie ou d'électrocution.

N'utilisez pas l'oreillette en cas d'orage

Les orages sont susceptibles d'entraîner un dysfonctionnement de l'appareil et augmentent les risques d'électrocution.



Les schémas utilisés dans le présent manuel sont fournis à titre d'illustration. Les produits réels peuvent être différents.

Contenu du coffret



Station d'accueil



Support de fixation avec
ventouse



Pastille autocollante



Joint de fixation



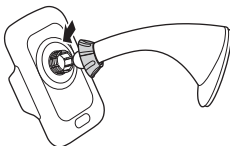
Les éléments fournis peuvent varier.

Installation de la station d'accueil

- 1 Faites passer la boule du support de fixation à travers le joint de fixation.

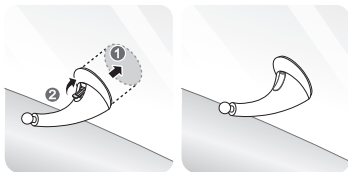


- 2 Insérez la boule du support de fixation à l'endroit prévu à cet effet, à l'arrière de la station d'accueil. Bloquez le support de fixation en serrant le joint de fixation.



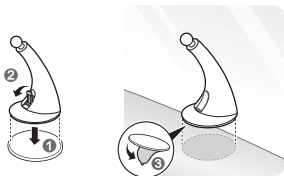
- 3 Nettoyez et séchez la surface de montage de la station d'accueil.

- 4 Pour monter le support de fixation :
Installation sur le pare-brise : plaquez fermement la paroi de la ventouse contre la vitre et actionnez le levier pour fixer le support de fixation.



 Lorsque vous actionnez le levier, veillez à ne pas vous faire mal aux doigts.

Installation sur le tableau de bord : plaquez fermement la paroi de la ventouse contre la pastille autocollante pour tableau de bord et actionnez le levier pour fixer le support de fixation. Retirez le film adhésif de la pastille autocollante, puis plaquez fermement celle-ci contre le tableau de bord.



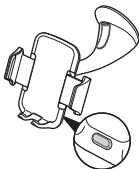


- Choisissez avec soin l'emplacement de la station d'accueil. L'adhésif de la pastille autocollante est très puissant et, une fois collé, il n'est pas facile de le retirer ou de le déplacer.
- Fixez la pastille autocollante sur une zone plane du tableau de bord. Si elle n'est pas entièrement en contact avec le tableau de bord, elle risque de ne pas maintenir correctement la station d'accueil.
- Ne fixez pas la pastille autocollante sur le tableau de bord lorsqu'il est chaud. Attendez qu'il soit froid pour procéder à l'installation.

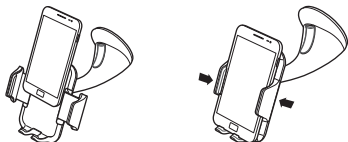
5 Ajustez l'angle de la station d'accueil.

Fixation de l'appareil mobile à la station d'accueil

- 1 Appuyez sur le bouton situé à l'arrière de la station d'accueil pour ouvrir les bras de maintien.



- 2 Placez l'appareil mobile dans la station d'accueil, puis resserrez les bras pour maintenir votre appareil.



- Ne forcez pas sur les bras de maintien pour les ouvrir. Vous risqueriez d'endommager la station d'accueil.
- Pour enlever l'appareil mobile, appuyez à nouveau à l'arrière de la station d'accueil.
- Cette station d'accueil est compatible avec les appareils mobiles Samsung possédant un écran de 4 à 5,7 pouces.
- Veillez à ne pas coincer vos doigts dans les bras de maintien.

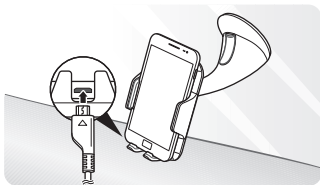
Mise en charge de l'appareil

Chargez votre appareil mobile grâce à l'adaptateur allume-cigare.



Utilisez uniquement des chargeurs approuvés par Samsung. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager votre appareil ou provoquer l'explosion de la batterie.

- 1 Branchez la fiche micro-USB de l'adaptateur allume-cigare sur le connecteur de charge de l'appareil mobile.



- 2 Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur sur la prise allume-cigare de votre véhicule.
- 3 Une fois l'appareil mobile entièrement chargé, débranchez l'adaptateur allume-cigare de l'appareil mobile, puis de la prise allume-cigare.

- *Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Sicherheitshinweise, um eine sichere und ordnungsgemäße Nutzung zu gewährleisten.*
- *Samsung ist nicht verantwortlich für Verletzungen oder Schäden, die auf eine falsche Anwendung oder das Nicht-Einhalten der Sicherheitsvorkehrungen zurückzuführen sind.*



Sicherheitshinweise

Bringen Sie die KFZ-Ladestation nicht an einer Stelle an, an der sie den Betrieb des Fahrzeugs stört. Dies könnte zu einem Unfall führen

Bringen Sie die KFZ-Ladestation nicht in einem Bereich an, in dem sich ein Airbag entfalten könnte

Unsachgemäß angebrachte Geräte können durch sich schnell aufblasende Airbags schwere Verletzungen herbeiführen.

Bringen Sie die KFZ-Ladestation auf einer sauberen, ebenen Oberfläche an

Wenn sich Fremdkörper wie Staub oder Feuchtigkeit auf der Oberfläche befinden, führt dies u. U. zu mangelnder Haftung und zum Abfallen der Halterung.

Stellen Sie vor dem Betrieb des Fahrzeugs sicher, dass die KFZ-Ladestation sicher und ordnungsgemäß angebracht wurde

Die optimale Betriebstemperatur der KFZ-Ladestation liegt zwischen 10 °C und 50 °C

Extreme Temperaturen, hohe Luftfeuchtigkeit und die Klimaanlage des Fahrzeugs können zu einer geringeren Haftung der Saugvorrichtung und zum Lösen der Halterung führen.

Starten Sie vor dem Anschließen des KFZ-Adapters an die KFZ-Ladestation den Motor

Vorübergehende Überspannungen bei der Zündung können zu Schäden an der KFZ-Ladestation oder dem damit verbundenen Gerät führen.

Entfernen Sie die KFZ-Ladestation und die Halterung von der Frontscheibe, wenn Sie sie nicht verwenden, damit die Haftung der Saugvorrichtung erhalten bleibt

Entfernen Sie die KFZ-Ladestation und Halterung mindestens einmal alle 5 Tage. Wenn die KFZ-Ladestation über einen langen Zeitraum an der Frontscheibe angebracht ist, kann dies zu einer geringeren Haftung, dem plötzlichen Abfallen und somit zu gefährlichen Situationen führen.

Wir empfehlen, den Saugnapf alle 6 Monate auszuwechseln.

Befestigen Sie die KFZ-Ladestation unter folgenden Umständen nicht an der Frontscheibe

- wenn die Saugfläche aufgrund hoher Temperaturen geschmolzen oder verformt ist.
- wenn die Saugfläche aufgrund sehr kalter Temperaturen steif bzw. unelastisch ist.
- wenn die Innenseite der Frontscheibe sehr heiß oder feucht ist.
- wenn die Saugfläche nicht gut an der Frontscheibe haftet.
- wenn die Saugfläche oder die Frontscheibe schmutzig ist.

Lassen Sie Ihr Gerät nicht in der Ladestation

Ihr Gerät kann explodieren, wenn Sie es in einem geschlossenen Fahrzeug zurücklassen, da die Innentemperatur bis zu 80 °C erreichen kann.

Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Zubehörteile oder von Samsung zugelassene Teile, um potenziell gefährliche Situationen und Schäden an Ihrer Ausstattung zu vermeiden

Verwenden Sie keine beschädigten Netzkabel, und biegen und beschädigen Sie die Netzkabel nicht

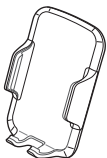
Beschädigte Kabel können zu elektrischen Schlägen oder Feuer führen.

Verwenden Sie das Gerät nicht während eines Gewitters

Gewitter können zur Fehlfunktion des Geräts führen und das Risiko eines elektrischen Schlags erhöhen.

Die Abbildungen in diesem Handbuch wurden zum Zwecke der Darstellung verwendet. Das tatsächliche Produkt stimmt u. U. nicht mit den Abbildungen überein.

Zubehör



KFZ-Ladestation



Saugvorrichtung



Dashboard Pad



Feststellmutter



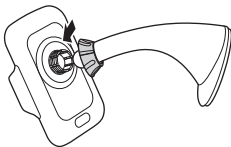
Art und Umfang des beiliegenden Zubehörs kann variieren.

Anbringen der KFZ-Ladestation

- 1 Setzen Sie die Feststellmutter auf den Kugelkopf.

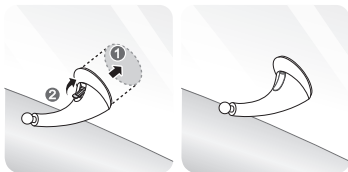


- 2 Setzen Sie den Kugelkopf in das Gegenstück an der Ladestation. Mit der Feststellmutter können Sie nun die KFZ-Ladestation arretieren.



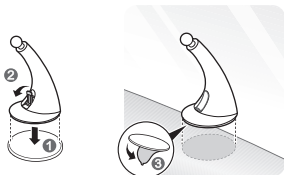
- 3 Reinigen und trocknen Sie die Oberfläche, auf der die KFZ-Ladestation befestigt werden soll.

- 4 Montieren Sie die Saugvorrichtung:
An der Windschutzscheibe - Drücken Sie die Saugfläche fest gegen das Fenster, und befestigen Sie die Saugvorrichtung durch Verriegeln des Hebels.



 Achten Sie beim Bedienen des Hebels darauf, sich nicht am Finger bzw. an der Hand zu verletzen.

Am Armaturenbrett - Drücken Sie die Saugfläche fest an das Dashboard Pad, und befestigen Sie die Saugvorrichtung durch Verriegeln des Hebels. Entfernen Sie den Klebefilm vom Armaturenbrett-Saugfuß, und drücken Sie den Saugfuß fest gegen das Armaturenbrett.



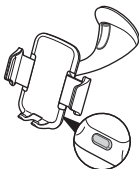


- Wählen Sie den Montageort sorgfältig aus. Der Klebefilm am Armaturenbrett-Saugfuß klebt sehr stark und kann nach dem Befestigen nicht ohne weiteres entfernt oder an einer anderen Stelle angebracht werden.
- Befestigen Sie den Armaturenbrett-Saugfuß an einer ebenen Stelle des Armaturenbretts. Wenn der Armaturenbrett-Saugfuß nicht vollständig auf dem Armaturenbrett aufliegt, kann er die KFZ-Ladestation möglicherweise nicht halten.
- Befestigen Sie den Armaturenbrett-Saugfuß nicht an einem aufgeheizten Armaturenbrett. Das Armaturenbrett sollte vor der Montage der KFZ-Ladestation abkühlen.

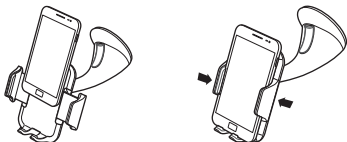
5 Stellen Sie den Winkel der KFZ-Ladestation ein.

Gerät in die KFZ-Ladestation einsetzen

- 1 Drücken Sie den Knopf auf der Rückseite der KFZ-Ladestation, um die seitlichen Halterungen zu öffnen.



- 2 Setzen Sie das Gerät in die KFZ-Ladestation und drücken Sie die seitlichen Halterungen, um hier Gerät zu befestigen.



- Öffnen Sie die Halterungen nicht mit Gewalt. Sie könnten die KFZ-Ladestation beschädigen.
- Um das Gerät aus der KFZ-Ladestation zu entfernen, drücken Sie den Knopf an der Rückseite der Ladestation.
- Diese KFZ-Ladestation eignet sich für Samsung-Geräte mit 4-5,7-Zoll (10,16-14,478 cm)-Bildschirm.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Finger nicht in den seitlichen Halteklammern eingeklemmt werden.

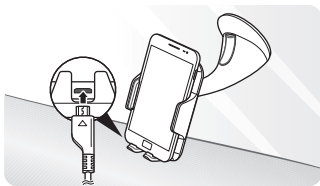
Aufladen des Telefonakkus

Laden Sie Ihr Gerät mit dem KFZ-Adapter auf.



Verwenden Sie nur von Samsung zugelassene Ladegeräte. Nicht freigegebene Ladegeräte können das Gerät beschädigen oder dazu führen, dass der Akku explodiert.

- 1 Stecken Sie das kleine Ende des KFZ-Ladekabels in Ihr Gerät.



- 2 Stecken Sie das dicke Ende des KFZ-Adapters in den Zigarettenanzünder in Ihrem Fahrzeug.
- 3 Wenn Ihr Gerät vollständig aufgeladen ist, ziehen Sie den KFZ-Adapter zuerst von der KFZ-Ladestation und dann vom Zigarettenanzünder ab.

- *Le immagini ed il contenuto del presente manuale potrebbero non corrispondere al prodotto reale. Per utilizzare al meglio il dispositivo, leggete tutte le informazioni di sicurezza prima di utilizzarlo. Samsung non è responsabile per eventuali lesioni o danni derivanti da un utilizzo non corretto o dalla mancata osservanza delle precauzioni di sicurezza.*
- *Gli accessori illustrati in questo manuale potrebbero variare in base al Paese nel quale vengono distribuiti.*
- *Per garantirvi un uso sicuro e corretto del dispositivo, leggete tutte le istruzioni per la sicurezza prima di utilizzarlo.*
- *Samsung non è responsabile per lesioni o danni derivanti da un utilizzo non corretto o dalla mancata osservanza delle precauzioni di sicurezza.*



Precauzioni di sicurezza

Non montare il supporto veicolare in un luogo dove possa interferire con l'utilizzo corretto e sicuro del veicolo in quanto ciò potrebbe essere causa di incidenti

Non montate il supporto veicolare all'interno o nei pressi dell'area di espansione dell'air bag

I dispositivi non installati correttamente possono provocare gravi lesioni quando l'air bag si gonfia.

Montate il supporto veicolare su una superficie piana e pulita

Sostanze estranee presenti sulla superficie di montaggio, quali polvere o umidità, possono ridurre la capacità di adesione e impedirne il montaggio.

Prima di utilizzare un veicolo, assicurarsi che il supporto veicolare sia fissato e installato correttamente

Per un impiego ottimale, utilizzate il supporto veicolare fra 10 °C e 50 °C

Temperature estreme, umidità elevata e l'effetto del condizionatore del veicolo possono ridurre la capacità di adesione della staffa a ventosa del supporto e impedirne il montaggio.

Avviate il veicolo prima di collegare l'adattatore veicolare al supporto veicolare

Picchi di tensione temporanei durante l'avviamento possono danneggiare il supporto veicolare o il dispositivo inserito al suo interno.

Quando non viene utilizzato, rimuovete il supporto veicolare e il dispositivo di montaggio dal parabrezza per mantenere le capacità di adesione della staffa a ventosa

Rimuovete il supporto veicolare e il dispositivo di montaggio almeno ogni cinque giorni. Lasciare il supporto veicolare montato sul parabrezza per lunghi periodi può portare a riduzione della capacità di adesione, distacchi imprevisti del supporto veicolare e situazioni pericolose.

Vi consigliamo di sostituire la staffa a ventosa ogni 6 mesi.

Non montate il supporto veicolare sul parabrezza nelle condizioni seguenti

- Se la superficie della ventosa è fusa o deformata a causa dell'esposizione a temperature elevate.
- Se la superficie della ventosa è rigida e non flessibile a causa dell'esposizione a temperature molto basse.

- Se la superficie interna del parabrezza è molto calda o umida.
- Se la superficie della ventosa non aderisce bene al parabrezza.
- Se la superficie della ventosa o il parabrezza sono sporchi.

Non lasciate il dispositivo inserito nel supporto veicolare

Il dispositivo potrebbe esplodere se lasciato all'interno di un veicolo chiuso, in cui la temperatura può raggiungere 80 °C.

Per evitare situazioni potenzialmente pericolose o danni al dispositivo, utilizzate solo gli accessori in dotazione o accessori certificati Samsung

Non utilizzate cavi di alimentazione danneggiati e non piegate o danneggiate i cavi di alimentazione

I cavi danneggiati possono causare scosse elettriche o incendi.

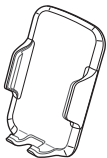
Non utilizzate il dispositivo durante i temporali

I temporali possono causare un malfunzionamento del dispositivo e aumentare il rischio di scosse elettriche.



Le immagini illustrate in questo manuale vengono fornite per fini puramente informativi e potrebbero differire dal prodotto reale.

Operazioni preliminari



Supporto veicolare



Staffa a ventosa



Tappetino adesivo per
cruscotto



Blocco per giuntura sferica



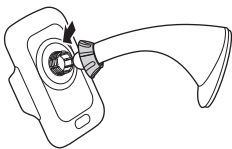
I componenti forniti potrebbero variare.

Installazione del supporto veicolare

- 1 Fate passare la giuntura sferica attraverso il blocco.



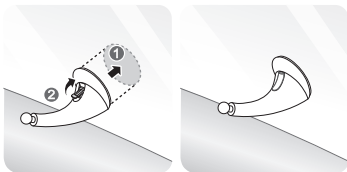
- 2 Inserite la giuntura sferica nella cavità posta sul retro del supporto veicolare. Poi bloccate la giuntura sferica avvitando il blocco.



- 3 Pulite e asciugate la superficie dove verrà montato il supporto veicolare.

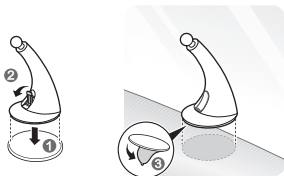
4 Montate la staffa a ventosa:

Sul parabrezza - premete con forza la ventosa sul vetro e chiudete la leva per far aderire la staffa al parabrezza.



Quando chiudete la leva, fate attenzione alle dita.

Sul cruscotto - premete con forza la ventosa sul tappetino per cruscotto e chiudete la leva per far aderire la staffa a ventosa. Rimuovete la pellicola adesiva dal tappetino, quindi premetelo con forza sul cruscotto.



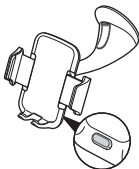


- Scegliete con attenzione la posizione in cui installare il supporto. L'adesivo del tappetino per cruscotto è molto forte e non è possibile rimuoverlo o spostarlo con facilità una volta applicato.
- Applicate il tappetino per cruscotto su una superficie piana. Se il tappetino non aderisse completamente al cruscotto, potrebbe non sostenere correttamente il supporto veicolare.
- Non applicate il tappetino sul cruscotto se la superficie è surriscaldata. Aspettate che il cruscotto si raffreddi prima di installare il supporto veicolare.

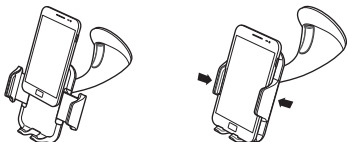
5 Regolate l'angolo del supporto veicolare.

Inserimento del dispositivo nel supporto veicolare

- 1 Premete il pulsante sul retro del supporto veicolare per aprire i fermi laterali.



- 2 Inserite il dispositivo nel supporto veicolare e premete i fermi laterali per bloccarlo in sede.



- Non forzate l'apertura dei fermi laterali. Si potrebbe danneggiare il supporto veicolare.
- Per rimuovere il dispositivo dal supporto veicolare, premete di nuovo il pulsante sul retro.
- Questo supporto veicolare è adatto per i dispositivi Samsung da 4"~5,7".
- Fate attenzione a non incastrare le dita nei bracci dei supporti laterali.

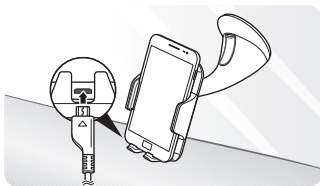
Ricarica del telefono

Caricate il dispositivo con l'adattatore veicolare.



Utilizzate solo caricabatterie approvati da Samsung. Caricabatterie non autorizzati possono danneggiare il dispositivo o provocare l'esplosione della batteria.

- 1 Inserite l'estremità più piccola dell'adattatore veicolare nel connettore multifunzione del dispositivo.



- 2 Inserite l'estremità più grande dell'adattatore veicolare nella presa accendisigari del veicolo.
- 3 Quando il dispositivo è completamente carico, staccate l'adattatore veicolare dal dispositivo e quindi dalla presa accendisigari.

- *Para garantizar el uso correcto y seguro del dispositivo, lea todas las precauciones de seguridad antes de usarlo.*
- *Samsung no se hace responsable de las lesiones o los daños resultantes del uso indebido o provocados por no poner en práctica las precauciones de seguridad.*



Precauciones de seguridad

No monte el soporte para vehículo en ninguna ubicación que interfiera con el manejo seguro del vehículo, ya que esto podría provocar un accidente

No monte el soporte para vehículo en ninguna de las áreas de despliegue de los airbags ni cerca de ellas

Si no se instalan de forma correcta los dispositivos, pueden producirse heridas graves al abrirse rápidamente los airbags.

Monte el soporte para vehículo en una superficie limpia y nivelada

Las sustancias extrañas en la superficie de montaje, como el polvo o la humedad, pueden provocar una adherencia deficiente e impedir el montaje del dispositivo.

Antes de poner en marcha el vehículo, asegúrese de que el soporte para vehículo esté instalado correctamente y de forma segura

Para obtener un resultado óptimo, utilice el soporte para vehículo entre 10 °C y 50 °C

Las temperaturas extremas, una humedad elevada y los efectos del aire acondicionado del vehículo pueden reducir la adherencia del soporte de succión y provocar un fallo del dispositivo de montaje.

Ponga en marcha el vehículo antes de conectar el cargador de coche al soporte para vehículo

Las subidas de tensión temporales durante el arranque pueden provocar daños en el soporte para vehículo o el dispositivo móvil acoplado a él.

Si no lo va a utilizar, retire el soporte para vehículo y el dispositivo de montaje del parabrisas para preservar la capacidad de adhesión del soporte de succión

Retire el soporte para vehículo y el dispositivo de montaje al menos una vez cada cinco días. Si deja el soporte para vehículo montado en el parabrisas durante periodos largos de tiempo, se pueden producir una disminución de la capacidad de adhesión, el desprendimiento inesperado del soporte para vehículo y situaciones peligrosas.

Se recomienda reemplazar el soporte de succión cada 6 meses.

No monte el soporte para vehículo en el parabrisas en los casos siguientes

- Si la superficie de succión está derretida o deformada por la exposición a altas temperaturas.
- Si la superficie de succión está rígida e inflexible debido a la exposición a temperaturas muy bajas.
- Si la superficie interna del parabrisas está muy caliente o húmeda.
- Si la superficie de succión no se adhiere adecuadamente al parabrisas.
- Si la superficie de succión o el parabrisas están sucios.

No deje el dispositivo acoplado al soporte para vehículo

El dispositivo puede explotar si se deja olvidado en un vehículo cerrado, puesto que la temperatura en su interior puede alcanzar los 80 °C.

A fin de evitar situaciones potencialmente peligrosas o dañar el equipo, utilice únicamente los accesorios suministrados o aprobados por Samsung**No emplee cables de alimentación dañados y no doble ni deteriore los cables de alimentación**

Los cables dañados pueden provocar descargas eléctricas o incendios.

No utilice el dispositivo durante una tormenta eléctrica

Las tormentas eléctricas pueden provocar fallos de funcionamiento en el dispositivo y aumentar el riesgo de descargas eléctricas.



Las imágenes que se utilizan en este manual tienen intención ilustrativa. Es posible que los productos reales difieran de los gráficos mostrados.

Desembalaje



Soporte para vehículo



Soporte de succión



Almohadilla para salpicadero



Anillo de sujección



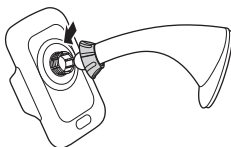
Es posible que varíen los elementos incluidos.

Instalar el soporte para vehículo

- 1 Coloca las dos piezas como indica la figura.



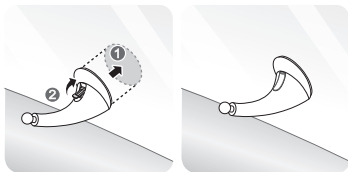
- 2 Inserte la junta esférica en el hueco correspondiente, ubicado en la parte trasera del soporte para vehículo. Y bloquee la junta atornillando el anillo de sujeción.



- 3 Limpie y seque la superficie sobre la que se va a montar el soporte para vehículo.

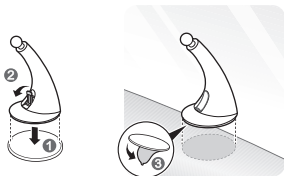
4 Monte el soporte de succión:

En el parabrisas - Presione la superficie de succión firmemente contra la ventana y empuje la palanca para fijar el soporte de succión.



Al empujar la palanca, tenga cuidado de no pillarse los dedos.

En el salpicadero - Presione la superficie de succión firmemente contra la almohadilla para salpicadero y empuje la palanca para fijar el soporte de succión. Quite la tira adhesiva de la almohadilla para salpicadero y a continuación presione firmemente ésta contra el salpicadero.



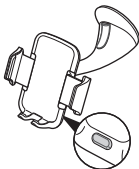


- Elija con cuidado el lugar de instalación. El adhesivo de la almohadilla para salpicadero es muy fuerte y no es fácil quitarla o ubicarla en otro lugar una vez se haya pegado.
- Coloque la almohadilla para salpicadero en una zona plana. Si la almohadilla para salpicadero no está en contacto total con la superficie, puede que no sostenga correctamente el soporte para vehículo.
- No coloque la almohadilla para salpicadero cuando éste tenga una elevada temperatura. Deje que el salpicadero se enfríe antes de instalar el soporte para vehículo.

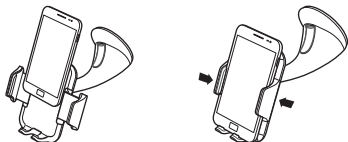
5 Ajuste el ángulo del soporte para vehículo.

Acoplar el dispositivo al soporte para vehículo

- 1 Pulse el botón de la parte trasera del soporte para vehículo: abrirá los brazos de sujeción laterales.



- 2 Coloque el dispositivo en el soporte para vehículo y, a continuación, presione los brazos de sujeción laterales para que sostengan el dispositivo.



- No fuerce los brazos de sujeción para abrirlos. Puede causar daños al soporte para vehículo.
- Para quitar el dispositivo del soporte para vehículo, pulse de nuevo el botón de la parte trasera del soporte.
- Este soporte para vehículo es el adecuado para dispositivos Samsung de 4 a 5,7 pulgadas.
- Tenga cuidado de no pillarse el dedo con los brazos de sujeción laterales.

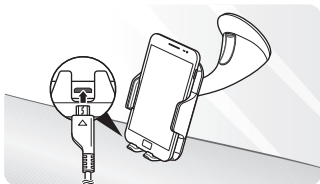
Carga del dispositivo

Cargue el dispositivo mediante el adaptador de coche.



Utilice solo los cargadores autorizados por Samsung. Los cargadores no autorizados pueden dañar el dispositivo o provocar que la batería explote.

- 1 Conecte el extremo pequeño del adaptador de coche al conector del cargador del dispositivo.



- 2 Conecte el extremo grande del cargador de coche a la toma de accesorios de su vehículo.
- 3 Cuando el dispositivo esté totalmente cargado, desconecte primero el adaptador de coche del dispositivo y luego desconéctelo de la toma de accesorios.

- *Kérjük, az eszköz használata előtt olvasson el minden biztonsági előírást a biztonságos és helyes használat érdekében.*
- *A Samsung nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból vagy a biztonsági óvintézkedések be nem tartásából eredő sérülésekért vagy károkért.*



Biztonsági előírások

Ne helyezze az autós tartót olyan helyre, ahol akadályozza a gépjármű biztonságos vezetését, mert ez balesethez vezethet

Ne helyezze az autós tartót egy légzsák működési területe közelébe

A nem megfelelően felszerelt eszköz a légzsák gyors felfúvódásakor súlyos sérülést okozhat.

Tiszta, sík felületre helyezze az autós tartót

A rögzítési felületen lévő idegen anyagok, például por vagy nedvesség gyenge tapadáshoz vagy a rögzítőelem leválásához vezethetnek.

A gépjármű használata előtt győződjön meg az autós tartó biztonságos, megfelelő rögzítéséről

**Az autós tartó használatához javasolt hőmérséklet:
10 °C–50 °C**

A szélsőséges hőmérsékleti feltételek, a magas páratartalom, valamint a gépjármű légkondicionáló berendezése ronthatják a rögzítőelem tapadását.

Indítsa be a gépjárművet, mielőtt az autós adaptert az autós tartóhoz csatlakoztatná

Az indítás során fellépő átmeneti feszültségingadozások károsíthatják az autós tartót vagy a csatlakoztatott mobileszközt.

A tapadókorong tapadásának megőrzése érdekében használaton kívül vegye le az autós tartót és a rögzítőelemet a szélvédőről

Legalább ötnaponként egyszer vegye le az autós tartót és a rögzítőelemet. Ha az autós tartót hosszú időn keresztül a szélvédőre rögzítve hagyja, az a tapadás csökkentéséhez, az autós tartó váratlan leválásához és veszélyes helyzetekhez vezethet.

Javasoljuk, hogy a tapadókorongot félévente cserélje ki.

Ne helyezze a szélvédőre az autós tartót az alábbi esetekben

- Ha a magas hőmérséklettől a tapadófelület megolvadt vagy deformálódott.
- Ha a tapadófelület a nagyon alacsony hőmérséklettől merev és nem hajlékony.
- Ha a szélvédő belső felülete nagyon forró vagy nedves.
- Ha a tapadófelület nem tapad jól a szélvédőhöz.
- Ha a tapadófelület vagy a szélvédő szennyezett.

Ne hagyja készülékét az autós tartóra csatlakoztatva

A készülék felrobbanhat, ha zárt járműben hagyja, mert ott a hőmérséklet elérheti a 80 °C-ot is.

A veszélyes helyzetek vagy a készülékek károsodásának elkerülése érdekében csak a mellékelt vagy a Samsung által jóváhagyott tartozékokat használja**Ne használjon sérült tápkábeleket, és ne hajlítsa vagy sértse meg a tápkábeleket**

A sérült tápkábelek áramütést vagy tüzet okozhatnak.

Ne használja a készüléket vihar idején

A villámcsapás a készülék meghibásodását okozhatja, valamint növeli az áramütés kockázatát.



A kézikönyvben szereplő ábrák csak illusztrációs célokat szolgálnak. A tényleges termék eltérő lehet.

Kicsomagolás



Autós tartó



Tapadókorong



Műszerfal-alátét



Gömbfejes rögzítőelem



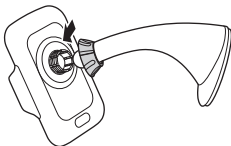
A telefonhoz mellékelt kiegészítők eltérőek lehetnek.

Az autós tartó felszerelése

- 1 Helyezze a gömbfejet a gömbfejes rögzítőelemre.

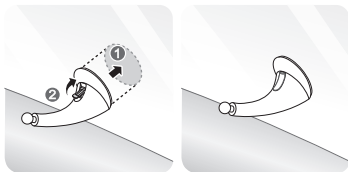


- 2 Illessze a gömbfejet az autós tartó hátoldalán található gömbfejnyílásba. Ezután a gömbfej rögzítőelemét elcsavarva rögzítse a gömbfejet.



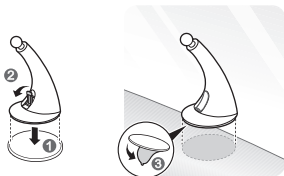
- 3 Tisztítsa, majd szárítsa meg a felületet, amelyre az autós tartót rögzíteni kívánja.

- 4 Helyezze fel a tapadókorongot:
Szélvédőre - Szilárdan nyomja a tapadófelületet az ablaküvegre, majd rögzítse a tapadókorongot a kar elmozdításával.



A kar elmozdításakor vigyázzon, hogy ne sértse meg ujját.

Műszerfalra - Szilárdan nyomja a tapadófelületet a műszerfal-alátétre, majd rögzítse a tapadókorongot a kar elmozdításával. Vegye le az öntapadó fóliát a műszerfal-alátétről, majd szilárdan nyomja az alátétet a műszerfalra.



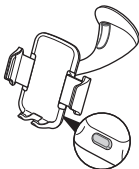


- Gondosan válassza meg a felszerelés helyét. A műszerfal-alátétén lévő ragasztó nagyon erős, a felhelyezés után nehezen vehető le és helyezhető át.
- A műszerfal-alátétet a műszerfal valamelyik sík felületére illessze. Ha a műszerfal-alátét nem tud teljesen felfeküdni a műszerfalra, akkor nem tudja az autós tartót megfelelően megtartani.
- Ne rögzítse a műszerfal-alátétet forró műszerfalra. Az autós tartó felszerelése előtt hagyja a műszerfalat lehűlni.

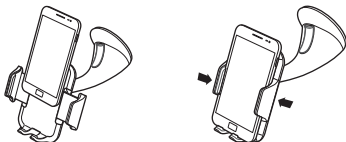
5 Állítsa be az autós tartó szögét.

A készülék behelyezése az autós tartóba

- 1 Nyomja meg az autós tartó hátoldalán található gombot az oldalsó szorítókarok kinyitásához.



- 2 Helyezze a készüléket az autós tartóba, majd nyomja meg az oldalsó szorítókarokat a készülék rögzítéséhez.



- A szorítókarokat ne erőltetve nyissa ki. Ez az autós tartó károsodásához vezethet.
- A készülék autós tartóból történő kivételéhez ismételten nyomja meg az autós tartó hátoldalán található gombot.
- Ez az autós tartó 4"-5,7" méretű Samsung készülékek rögzítésére alkalmas.
- Vigyázzon, hogy ne csípje ujját az oldalsó szorítókarok közé.

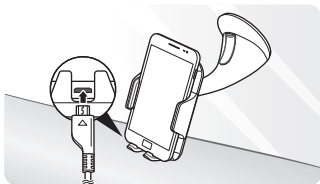
A készülék töltése

A készülék töltéséhez használja az autós adaptert.



Kizárólag hivatalos Samsung-töltőt használjon. A nem jóváhagyott töltők a készülék károsodását vagy az akkumulátor felrobbanását okozhatják.

- 1 Dugja be az autós adapter kisebbik végét a készüléken található töltőcsatlakozóba.



- 2 Az autós adapter nagyobbik végét illessze a gépjárműben található aljzatba.
- 3 Ha a készülék teljesen feltöltődött, húzza ki az autós adaptert a készülékből, majd a csatlakozóaljzatból.

- Ze względów bezpieczeństwa oraz w celu właściwego korzystania z urządzenia przed jego użyciem należy przeczytać wszystkie zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.
- Firma Samsung nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia ciała i uszkodzenia sprzętu będące następstwem nieprawidłowego użytkowania sprzętu lub niestosowania się do zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.



Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Nie mocować uchwytu samochodowego w miejscu, w którym uchwyt uniemożliwiłby bezpieczne kierowanie pojazdem; w przeciwnym razie może dojść do wypadku

Nie mocować uchwytu samochodowego w obszarze działania poduszek powietrznych ani w jego pobliżu

W przypadku zadziałania poduszki powietrznej nieprawidłowo zamocowane urządzenia mogą spowodować poważne obrażenia ciała.

Uchwyt samochodowy należy mocować na czystej i płaskiej powierzchni

Obce substancje na powierzchni mocowania, takie jak kurz i wilgoć, mogą zmniejszyć przyczepność przyssawki i spowodować niepoprawne działanie elementu mocującego.

Przed uruchomieniem pojazdu należy się upewnić, że uchwyt samochodowy jest mocno i prawidłowo przymocowany

Uchwytu samochodowego należy używać w temperaturze od 10°C do 50°C

Skrajne temperatury, duża wilgotność oraz działanie klimatyzacji pojazdu mogą zmniejszyć przyczepność przyssawki i spowodować niepoprawne działanie elementu mocującego.

Przed podłączeniem ładowarki samochodowej do uchwytu samochodowego należy uruchomić pojazd

Skoki napięcia podczas włączania zapłonu mogą spowodować uszkodzenie uchwytu samochodowego lub podłączonego urządzenia przenośnego.

Nieużywany uchwyt samochodowy i element mocujący należy zdjąć z szyby przedniej, aby zachować przyczepność przyssawki

Uchwyt samochodowy i element mocujący należy zdejmować co najmniej raz na pięć dni. Pozostawienie uchwytu samochodowego przymocowanego do szyby przedniej na długi czas może spowodować zmniejszenie przyczepności przyssawki, nieoczekiwane odpadnięcie uchwytu lub niebezpieczne sytuacje.

Zaleca się wymianę przyssawki co 6 miesięcy.

Uchwytu samochodowego nie wolno mocować do szyby przedniej w następujących przypadkach

- Jeśli powierzchnia ssąca jest stopiona lub zniekształcona w wyniku działania wysokiej temperatury.
- Jeśli powierzchnia ssąca jest sztywna w wyniku działania bardzo niskiej temperatury.
- Jeśli wewnętrzna powierzchnia szyby przedniej jest bardzo gorąca lub wilgotna.

- Jeśli powierzchni ssącej nie można odpowiednio przymocować do szyby przedniej.
- Jeśli powierzchnia ssąca lub szyba przednia są zabrudzone.

Nie pozostawiać urządzenia przymocowanego do uchwytu samochodowego

Urządzenie może wybuchnąć, jeżeli zostanie pozostawione w zamkniętym samochodzie, ponieważ temperatura w takiej lokalizacji może wynosić nawet 80°C.

Aby uniknąć potencjalnie niebezpiecznych sytuacji lub uszkodzenia sprzętu, należy używać tylko dostarczonych akcesoriów lub akcesoriów zatwierdzonych przez firmę Samsung

Nie używać uszkodzonego kabla zasilającego. Nie należy zaginać kabla zasilającego ani uszkadzać go w inny sposób

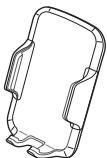
Uszkodzony kabel zasilający może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

Nie używać urządzenia podczas burzy z piorunami

Wyładowania elektryczne podczas burzy z piorunami mogą uszkodzić urządzenie, a także zwiększyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Rysunki użyte w niniejszej instrukcji zostały w niej umieszczone w celach poglądowych. Rzeczywiste produkty mogą wyglądać inaczej.

Rozpakowywanie



Uchwyt samochodowy



Przyssawka



Podkładka



Pierścień mocujący



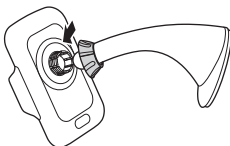
Dostarczone produkty mogą wyglądać inaczej.

Mocowanie uchwyty samochodowego

- 1 Przełożyć przegub kulowy przez pierścień mocujący.



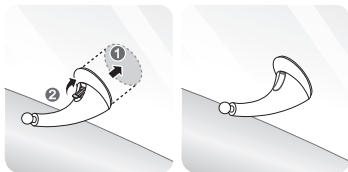
- 2 Włożyć przegub kulowy do gniazda przegubu kulowego z tyłu uchwyty samochodowego. Zablokować przegub kulowy, dokręcając pierścień mocujący.



- 3 Wyczyścić i osuszyć powierzchnię, do której zostanie przymocowany uchwyt samochodowy.

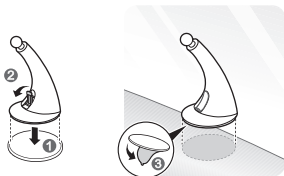
4 Przymocować przyssawkę:

Do szyby przedniej — aby przymocować przyssawkę, należy mocno docisnąć powierzchnię ssącą do szyby i zatrzasknąć dźwignię.



Podczas zatrzaskiwania dźwigni należy zachować ostrożność, aby nie zranić się w palec.

Do deski rozdzielczej — aby przymocować przyssawkę, należy mocno docisnąć powierzchnię ssącą do podkładki i zatrzasknąć dźwignię. Zdjąć warstwę ochronną z podkładki i mocno docisnąć podkładkę do deski rozdzielczej.



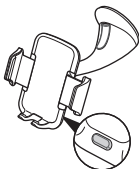


- Miejsce przymocowania należy wybrać starannie. Klej podkładki jest bardzo mocny i po przymocowaniu nie można go łatwo usunąć.
- Podkładkę należy przymocować do płaskiej powierzchni na desce rozdzielczej. Jeśli podkładka będzie się stykała z deską rozdzielczą tylko częściowo, wówczas może nie utrzymać uchwyty samochodowego.
- Nie należy mocować podkładki do nagrzanej deski rozdzielczej. Przed przymocowaniem uchwyty samochodowego należy poczekać, aż deska rozdzielcza się ochłodzi.

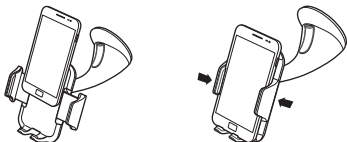
5 Dostosować kąt uchwyty samochodowego.

Podłączanie urządzenia do uchwyty samochodowego

- 1 Nacisnąć przycisk z tyłu uchwyty samochodowego, aby zwolnić uchwyty boczne.



- 2 Umieścić urządzenie w uchwycie samochodowym i nacisnąć uchwyty boczne, aby zablokować urządzenie.



- Nie wolno zwalniać uchwytów bocznych na siłę. Może to spowodować uszkodzenie uchwytu samochodowego.
- Aby odłączyć urządzenie od uchwytu samochodowego, należy ponownie nacisnąć przycisk z tyłu uchwytu.
- Niniejszy uchwyt samochodowy jest przystosowany do urządzeń firmy Samsung o przekątnej od 4" do 5,7".
- Należy zachować ostrożność, aby nie przytrzasnąć palca uchwytami bocznymi.

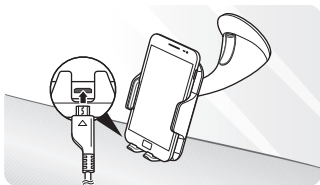
Ładowanie urządzenia

Urządzenie można naładować za pomocą ładowarki samochodowej.



Należy stosować wyłącznie ładowarki zatwierdzone przez firmę Samsung. Niezatwierdzone ładowarki mogą spowodować uszkodzenie urządzenia lub eksplozję akumulatora.

- 1 Włożyć małą końcówkę ładowarki samochodowej do gniazda ładowarki w urządzeniu.



- 2 Włożyć dużą końcówkę ładowarki samochodowej do gniazda na akcesoria w samochodzie.
- 3 Po całkowitym naładowaniu urządzenia wyjąć końcówkę ładowarki samochodowej z gniazda w urządzeniu, a następnie z gniazda na akcesoria.

- Pentru o utilizare sigură și corespunzătoare, citiți toate măsurile de siguranță înainte de a utiliza dispozitivul.
- Samsung nu își asumă responsabilitatea pentru vătămări sau daune care au loc din cauza utilizării necorespunzătoare sau nerespectării măsurilor de siguranță.



Măsuri de siguranță

Nu montați suportul auto în locuri în care acesta împiedică utilizarea în condiții de siguranță a vehiculului, deoarece acest lucru poate provoca un accident

Nu montați suportul auto pe sau în apropierea unei zone în care se desfac airbaguri

Dispozitivele instalate incorect pot cauza vătămări grave la umflarea rapidă a airbagurilor.

Montați suportul auto pe o suprafață curată și dreaptă

Prezența substanțelor străine pe suprafața de montare, precum praful sau umezeala, pot duce la o lipire slabă și la defectarea dispozitivului pentru montare.

Înainte de a utiliza vehiculul, asigurați-vă că suportul auto este prins ferm și este instalat corespunzător

Pentru rezultate optime, utilizați suportul auto la temperaturi între 10 °C și 50 °C

Temperaturile extreme, umiditatea ridicată și efectele utilizării aerului condiționat al vehiculului pot reduce puterea de aderare a ventuzei și pot duce astfel la defectarea sistemului de montare.

Porniți vehiculul înainte de a conecta încărcătorul de mașină în suport

Supratensiunea temporară apărută în timpul pornirii motorului poate deteriora suportul auto sau dispozitivul mobil atașat.

Când nu îl utilizați, îndepărtați suportul auto și dispozitivul de montare de pe parbriz pentru a menține puterea adezivă a ventuzei

Îndepărtați suportul auto și dispozitivul de montare cel puțin o dată la cinci zile. Dacă lăsați suportul auto montat pe parbriz perioade lungi, acest lucru poate duce la aderare redusă, desprindere neașteptată a suportului și la situații periculoase.

Vă recomandăm să înlocuiți ventuza o dată la 6 luni.

Nu montați suportul auto pe parbriz în următoarele condiții

- Dacă suprafața ventuzei este topită sau deformată din cauza expunerii la temperaturi înalte.
- Dacă suprafața ventuzei este rigidă și inflexibilă datorită expunerii la temperaturi foarte joase.
- Dacă suprafața interioară a parbrizului este foarte fierbinte sau umedă.
- Dacă suprafața ventuzei nu aderă bine la parbriz.
- Dacă suprafața ventuzei sau parbrizul sunt murdare.

Nu lăsați dispozitivul atașat de suportul auto

Dispozitivul poate exploda dacă este lăsat în interiorul unui vehicul închis, deoarece temperatura din interior poate ajunge la 80 °C.

Pentru a evita situațiile potențial periculoase sau deteriorarea echipamentului dvs, utilizați numai accesoriile furnizate sau cele aprobate de Samsung

Nu utilizați cabluri de alimentare deteriorate și nu îndoiți sau deteriorați cablurile de alimentare

Cablurile deteriorate pot provoca șoc electric sau incendiu.

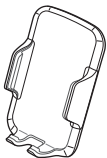
Nu utilizați dispozitivul în timpul unei furtuni cu descărcări electrice

Furtunile cu descărcări electrice pot duce la defectarea dispozitivului și cresc riscul unui șoc electric.



Elementele grafice utilizate în acest manual au scop de exemplificare. Produsele reale pot varia.

Despachetarea



Suport auto



Suport cu ventuză



Suport adeziv



Șurub



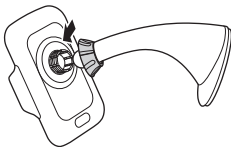
Articolele furnizate pot varia.

Instalarea suportului auto

- 1 Introduceți șurubul în capătul suportului cu ventuză.



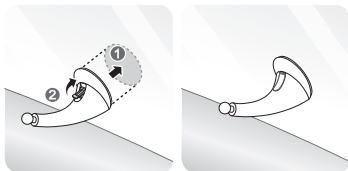
- 2 Introduceți bila de plastic a suportului ventuzei în locașul ei de pe spatele suportului auto. Fixați suportul cu ventuză prin strângerea șurubului.



- 3 Curățați și uscați suprafața pe care va fi montat suportul auto.

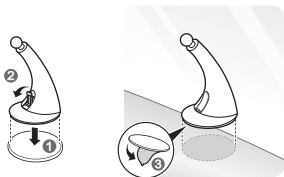
4 Montați ventuza:

Pe parbriz - Apăsați ferm suprafața ventuzei pe geam și acționați clapeta pentru a prinde ventuza.



Aveți grijă să nu vă răniți la degete când acționați clapeta.

Pe bord - Apăsați ferm suprafața ventuzei pe suportul adeziv și acționați clapeta pentru a prinde ventuza. Îndepărtați foia adezivă de pe suportul adeziv și apoi apăsați ferm suportul pe bord.



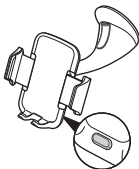


- Alegeți cu atenție locația în care instalați dispozitivul. Adezivul de pe suport este foarte puternic și nu poate fi dezlipit sau mutat cu ușurință odată ce este lipit.
- Lipiți suportul adeziv pe o zonă dreaptă a bordului. Dacă suportul adeziv nu intră în contact complet cu bordul, este posibil ca acesta să nu susțină corect suportul auto.
- Nu lipiți suportul adeziv pe un bord încins. Lăsați bordul să se răcească înainte de a instala suportul auto.

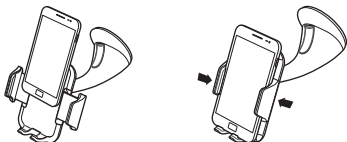
5 Reglați unghiul suportului auto.

Prinderea dispozitivului pe suportul auto

- 1 Apăsați butonul de pe partea din spate a suportului auto pentru a deschide clapetele de prindere laterale.



- 2 Așezați dispozitivul în suportul auto și apoi apăsați clapetele de prindere laterale pentru a-l fixa.



- Nu deschideți clapetele de prindere forțat. Acest lucru poate deteriora suportul auto.
- Pentru a scoate dispozitivul din suport, apăsați butonul din spatele suportului, din nou.
- Acest suport auto poate fi utilizat pentru dispozitive Samsung de 4"~5,7".
- Aveți grijă să nu vă prindeți degetele în brațele laterale de fixare.

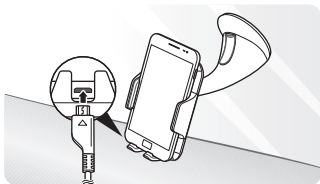
Încărcarea dispozitivului

Încărcați dispozitivul utilizând încărcătorul auto.



Utilizați numai încărcătoare omologate de Samsung. Utilizarea încărcătoarelor neautorizate poate duce la deteriorarea dispozitivului sau la explodarea bateriei.

- 1 Introduceți capătul mic al încărcătorului de mașină în mufa de încărcare a dispozitivului.



- 2 Introduceți capătul mare al încărcătorului de mașină în priza pentru accesorii a vehiculului.
- 3 Când dispozitivul este încărcat complet, deconectați încărcătorul de mașină de la dispozitiv și apoi de la priza pentru accesorii.

- *Преди да използвате устройството си, прочетете всички мерки за безопасност, за да осигурите безопасна и правилна употреба.*
- *Samsung не носи отговорност за наранявания или повреди, произтичащи от неправилното използване или не спазване на мерките за безопасност.*



Мерки за безопасност

Не поставяйте своята докинг станция за автомобил на място, на което тя може да попречи на безопасното движение на автомобила, тъй като това може да причини инцидент

Не поставяйте своята докинг станция за автомобил в или в близост до мястото, където се разгъва въздушна възглавница

Неправилно инсталираните устройства може да причинят сериозно нараняване, ако въздушните възглавници се разгънат внезапно.

Поставяйте докинг станцията за автомобил върху чиста и хоризонтална повърхност

Ако по повърхността, която ще се окачва, има налични чужди частици, например пращинки или влага, това може да доведе до слабо слепване и невъзможност да се окачи устройството.

Преди да започнете да управлявате автомобила, проверете дали докинг станцията е здраво и правилно монтирана

За най-добри резултати използвайте докинг станция с температура между 10°C и 50°C

Прекомерните температури, високата влажност и въздействията на климатичната инсталация на автомобила може да влошат прилепването на вакуумната капачка и да причинят неефективно поставяне на устройството.

Преди да включите адаптера в докинг станцията, запалете двигателя на автомобила

Временните колебания в напрежението по време на запалване могат да повредят докинг станцията за автомобил или поставения в нея мобилен апарат.

Когато не я използвате, сваляйте докинг станцията за автомобили и приставката от предното стъкло, за да запазите ефективността на вакуумната капачка

Сваляйте докинг станцията и приставката поне веднъж на всеки пет дни. Ако оставите докинг станцията на предното стъкло продължително време, това може да доведе до неустойчиво прилепване, неочаквано отлепяне на докинг станцията и опасни ситуации.

Препоръчваме ви да подменяте вакуумната капачка на всеки 6 месеца.

Не поставяйте докинг станцията на предното стъкло в следните ситуации

- Ако вакуумната повърхност е разтопена или деформирана вследствие излагане на висока температура.
- Ако вакуумната повърхност е твърда и груба вследствие излагане на много ниски температури.
- Ако отвътре • предното стъкло е много горещо или влажно.

- Ако вакуумната повърхност не слепва добре към предното стъкло.
- Ако една от двете вакуумни повърхности или предното стъкло е мръсна.

Не оставяйте апарата да стои поставен в докинг станцията за автомобил

Апаратът ви може да експлодира, ако бъде оставен в затворено превозно средство, тъй като температурата вътре може да достигне до 80 °C.

За да избегнете потенциално опасни ситуации или повреда на оборудването ви, използвайте само предоставените в кутията аксесоари или такива, които са одобрени от Samsung

Не използвайте повредени захранващи кабели и не огъвайте или повреждайте захранващите кабели

Повредените кабели може да причинят токов удар или пожар.

Не използвайте устройството по време на гръмотевична буря

Гръмотевичните бури могат да причинят неизправност на устройството и да повишат риска от токов удар.

Използваните в това ръководство графики служат само за илюстрация. В действителност продуктът може да е различен.

Разопаковане



Докинг станция за
автомобил



Вакуумна стойка



Подложка за табло



Сферичен присъединител



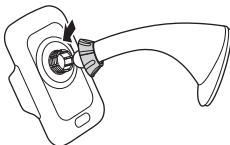
Възможно е наличните елементи да се различават.

Поставяне на докинг станцията за автомобил

- 1 Пъхнете сферичния край на стойката през сферичния присъединител.

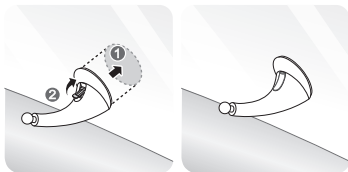


- 2 Поставете сферичното съединение в гнездото на гърба на докинг станцията за автомобил. Заклучете сферичното съединение чрез завинтване на сферичния присъединител.



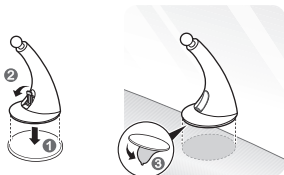
- 3 Почистете и подсушете повърхността, където ще поставите докинг станцията за автомобил.

- 4 Поставете вакуумната приставка:
На предното стъкло - Натиснете вакуумната повърхност плътно към стъклото, за да закрепите лоста за поставяане на вакуумната стойка.



 Внимавайте да не нараните пръста си, когато спускате лоста.

Монтиране на таблото - Натиснете вакуумната повърхност плътно към подложката за табло и фиксирайте лоста, за да закрепите на вакуумния държач. Отстранете лепилния слой от подложката за табло и след това натиснете плътно подложката към таблото.



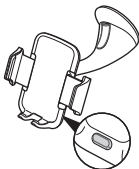


- Внимателно изберете мястото за монтаж. Лепилото на подложката за табло е много силно и след поставяне отстраняването или преместването е трудно.
- Прикрепете подложката за табло към равна повърхност на таблото. Ако подложката не може да направи пълен контакт с таблото, тя няма да може да поддържа правилно докинг станцията за автомобил.
- Не прикрепяйте подложката към горещо табло. Оставете таблото да се охлади, преди да монтирате докинг станцията за автомобил.

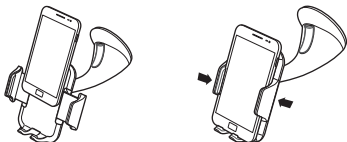
5 Регулирайте ъгъла на докинг станцията за автомобил.

Поставяне на апарата в докинг станцията за автомобил

1 Натиснете бутона в задната част на докинг станцията за автомобил, за да отворите страничните крила за захващане.



- 2 Поставете апарата в докинг станцията за автомобил и след това натиснете страничните крила за захващане, за да задържат апарата ви.



- Не отваряйте насилствено крилата за захващане. Това може да повреди докинг станцията за автомобил.
- За да извадите апарата от докинг станцията за автомобил, отново натиснете бутона в задната част на докинг станцията.
- Тази докинг станция за автомобил е подходяща за 4"~5,7" апарати Samsung.
- Внимавайте пръстът ви да не се заклеши в страничните държачи за захващане.

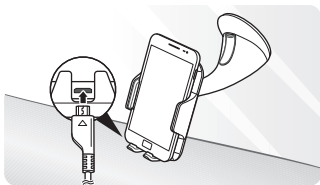
Зареждане на апарата ви

Заредете устройството си с помощта на адаптера за автомобил.



Използвайте само одобрени от Samsung зарядни устройства. Неодобрените зарядни устройства могат да повредят устройството ви или да причинят експлодиране на батерията.

- 1 Поставете малкия край на адаптера за автомобил в хранващия жак на апарата.



- 2 Пъхнете големия край на адаптера за автомобил в извода за аксесоари на автомобила.
- 3 След като устройството ви се зареди напълно, изключете адаптера за автомобил от устройството и след това и от извода за аксесоари.

- *Prije korištenja uređaja pročitajte sve sigurnosne mjere opreza da biste ga koristili sigurno i na odgovarajući način.*
- *Samsung nije odgovoran za ozljede ni oštećenja koja nastanu uslijed nepravilne upotrebe ili nepoštivanja sigurnosnih mjera opreza.*



Sigurnosne mjere opreza

Ne montirajte stalak za vozilo na mjesto koje onemogućuje sigurno upravljanje vozilom jer može doći do nezgode

Ne montirajte stalak za vozilo na mjesto aktivacije zračnog jastuka ni u njegovoj blizini

Neispravno montirani uređaji mogu uzrokovati teške ozljede uslijed brzog napuhavanja zračnih jastuka.

Montirajte stalak za vozilo na čistu i ravnu površinu

Nečistoće na površini za montiranje, poput prašine ili vlage, mogu uzrokovati slabo prijanjanje i kvar uređaja koji se stavlja u stalak.

Prije pokretanja vozila pripazite da je stalak za vozilo učvršćen i ispravno montiran

Stalak za vozilo najbolje funkcionira na temperaturama između 10 i 50 °C

Ekstremne temperature, visoka vlažnost i učinci klimatizacije vozila mogu smanjiti prijanjanje i učiniti uređaj nefunkcionalnim.

Prije povezivanja auto punjača sa stalkom za vozilo pokrenite vozilo

Privremeni naponski udari tijekom paljenja mogu oštetiti stalak za vozilo ili u njega umetnut mobilni uređaj.

Uklonite stalak za vozilo i uređaj s vjetrobranskog stakla kad ih ne koristite da biste produžili trajnost prijanjaljke

Uklonite stalak za vozilo i uređaj barem jedanput u pet dana. Prilikom duljeg ostavljanja stakla za vozilo pričvršćenog na vjetrobranskom staklu može doći do slabijeg prijanjanja, iznenadnog odvajanja stakla za vozilo i opasnih situacija. Preporučujemo zamjenu prijanjaljke svakih šest mjeseci.

Ne montirajte stalak za vozilo na vjetrobransko staklo u sljedećim uvjetima

- ako se prijanjaljka rastopila ili iskrivila od izloženosti visokim temperaturama.
- ako je prijanjaljka kruta i nesavitljiva uslijed izloženosti vrlo niskim temperaturama.
- ako je unutrašnja površina vjetrobranskog stakla vrlo vruća ili vlažna.
- ako se prijanjaljka ne lijepi na vjetrobransko staklo.
- ako je prijanjaljka ili površina vjetrobranskog stakla prljava.

Ne ostavljajte uređaj spojen sa stalkom za vozilo

Uređaj može eksplodirati ako ga ostavite u zatvorenom vozilu jer temperatura u unutrašnjosti može dosegnuti do 80 °C.

Da biste izbjegli moguće opasne situacije ili oštećenje opreme, koristite samo priloženu dodatnu opremu ili onu koju je odobrio Samsung

Ne koristite oštećene naponske kabele i ne savijajte ih niti ih oštećujte

Oštećeni kabele mogu uzrokovati naponski udar ili požar.

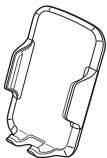
Ne upotrebljavajte uređaj tijekom oluje

Oluje mogu uzrokovati kvarove uređaja i povećati rizik strujnog udara.



*Crteži u ovom priručniku služe samo kao ilustracija.
Stvarni se proizvodi mogu razlikovati.*

Sadržaj kutije



Stalak za vozilo



Prianjaljka



Pločica za konzolu



Učvršćivač s kugličnim
zglobom



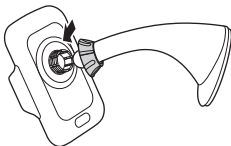
Isporučene stavke mogu se razlikovati.

Montiranje stalka za vozilo

- 1 Provucite kuglični zglob kroz učvršćivač.

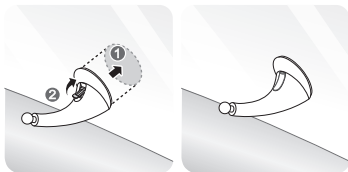


- 2 Umetnite kuglični zglob u njemu namijenjen utor na poleđini stalka za vozilo. Zatim učvrstite kuglični zglob uvrćanjem njegova učvršćivača.



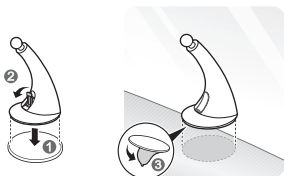
- 3 Očistite i osušite površinu na koju ćete montirati stalak za vozilo.

- 4 Montirajte prijanjaljku:
na vjetrobransko staklo – čvrsto pritisnite prijanjajuću površinu na prozor i povucite polugu da biste pričvrstili prijanjaljku.



 Prilikom povlačenja poluge pripazite da ne ozlijedite prst.

na konzolu automobila – čvrsto pritisnite prijanjajuću površinu na konzolu i povucite polugu da biste pričvrstili prijanjaljku. Uklonite samoljepljivu zaštitu s pločice za konzolu pa je čvrsto pritisnite na konzolu.



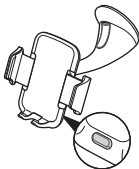


- Pažljivo odaberite mjesto montiranja. Ljepljivi dio na pločici za konzolu vrlo se čvrsto lijepi i kad se jednom pričvrsti, teško se uklanja ili premješta.
- Pričvrstite pločicu za konzolu na ravnu površinu konzole. Ako pločica nije posve u doticaju s konzolom, možda neće dobro podupirati stalak za vozilo.
- Nemojte pričvršćivati pločicu na vruću konzolu. Neka se prije montiranja stalka za vozilo konzola ohladi.

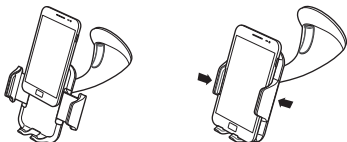
5 Prilagodite kut stalka za vozilo.

Pričvršćivanje uređaja na stalak za vozilo

- 1 Pritisnite gumb na poledini stalka za vozilo da biste otvorili bočne ručice za učvršćivanje.



- 2 Smjestite uređaj u nosač pa pritisnite ručice za učvršćivanje tako da drže uređaj.



- Ne otvarajte ručice na silu. Tako možete oštetiti stalak za vozilo.
- Da biste uklonili uređaj iz stalka, ponovno pritisnite gumb na poledini stalka za vozilo.
- Taj je stalak za vozilo prikladan za uređaje tvrtke Samsung veličine 4 – 5,7 inča.
- Pripazite da bočnim ručicama za učvršćivanje ne uštipnete prst.

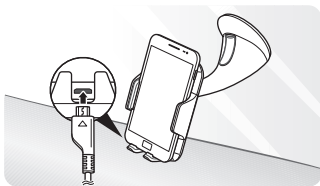
Punjenje uređaja

Punite uređaj pomoću punjača za korištenje u automobilu.



Upotrebljavajte samo punjače koje je odobrio Samsung. Upotrebom neodobrenih punjača možete oštetiti uređaj ili uzrokovati eksploziju baterije.

- 1 Spojite manji kraj punjača za korištenje u automobilu s utičnicom punjača na uređaju.



- 2 Veći dio punjača spojite s naponskom utičnicom u vozilu.
- 3 Kad se uređaj posve napuni, odspojite punjač za korištenje u automobilu od uređaja, a zatim od naponske utičnice.

- *Pročitajte sve bezbednosne mere pre korišćenja uređaja da biste obezbedili sigurnu i pravilnu upotrebu.*
- *Samsung nije odgovoran za povrede ili oštećenja koji nastaju usled neispravne upotrebe ili nepoštovanja bezbednosnih mera.*



Bezbednosne mere

Nemojte postavljati baznu stanicu za vozila na lokaciji koja ometa bezbedan rad vozila zato što ovo može dovesti do nezgode

Nemojte postavljati baznu stanicu za vozila u oblasti primene vazdušnih jastuka ili blizu njih

Nepravilno ugrađeni uređaji mogu da izazovu ozbiljne povrede kada se vazdušni jastuci brzo naduvaju.

Postavite baznu stanicu za vozila na čistoj, ravnoj površini

Strane supstance na površini za postavljanje, kao što su prašina ili vlaga, mogu dovesti do slabe zalepljenosti i nemogućnosti postavljanja uređaja.

Pre upravljanja vozilom, uverite se da je bazna stanica za vozilo bezbedno i ispravno instalirana

Za najbolje rezultate, koristite baznu stanicu za vozilo na temperaturi između 10 °C i 50 °C

Ekstremne temperature, visoka vlažnost vazduha i efekti klima uređaja vozila mogu oslabiti zalepljenost držača koji usisava vazduh i dovesti do otkazivanja uređaja za postavljanje.

Upalite vozilo pre povezivanja adaptera automobila sa baznom stanicom za vozila

Privremeni naboj napona pri paljenju može oštetiti baznu stanicu za vozila ili povezani mobilni uređaj.

Kada se ne koristi, uklonite baznu stanicu za vozila i uređaj za postavljanje sa šofer-šajbne da biste očuvali zalepljenost držača koji usisava vazduh

Uklanjajte baznu stanicu za vozila i uređaj za postavljanje makar jednom na svakih pet dana. Ako u dužim periodima ostavljate baznu stanicu za vozila postavljenu na šofer-šajbni, može doći do slabljenja zalepljenosti, neočekivanog odvajanja bazne stanice za vozila i do opasnih situacija.

Preporučujemo da držač koji usisava vazduh zamenjujete na svakih 6 meseci.

Nemojte postavljati baznu stanicu za vozila na šofer-šajbnu u sledećim uslovima

- Ako je površina za usisavanje vazduha istopljena ili deformisana usled izloženosti visokim temperaturama.
- Ako je površina za usisavanje vazduha kruta i nije fleksibilna usled izloženosti veoma niskim temperaturama.
- Ako je unutrašnja površina šofer-šajbne veoma topla ili vlažna.
- Ako površina za usisavanje vazduha nije lepo zalepljena na šofer-šajbnu.
- Ako su površina za usisavanje vazduha li šofer-šajbna prljave.

Nemojte ostavljati uređaj povezan sa baznom stanicom za vozila

Uređaj može da eksplodira ako ga ostavite unutar zatvorenog vozila, pošto unutrašnja temperatura može da dostigne 80 °C.

Da biste izbegli potencijalno opasne situacije ili oštećenje opreme, koristite samo obezbeđen pribor ili pribor koji je Samsung odobrio

Nemojte koristiti oštećene kablove za napajanje i nemojte savijati ili oštetiti kablove za napajanje

Oštećeni kablovi mogu uzrokovati električni udar ili požar.

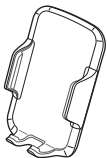
Ne koristite uređaj tokom oluje

Oluje mogu da uzrokuju nepravilan rad uređaja i da povećaju rizik električnog šoka.



Grafički prikazi u ovom uputstvu služe isključivo za ilustraciju. Stvarni proizvodi se mogu razlikovati.

Raspakivanje



Bazna stanica za vozila



Držač koji usisava vazduh



Podloga za instrument tablu



Pričvršćivač kuglice za povezivanje



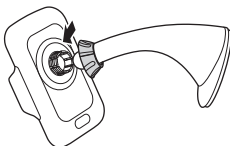
Priloženi proizvodi mogu da se razlikuju.

Instaliranje bazne stanice za vozila

- 1 Provucite kuglicu za povezivanje kroz pričvršćivač.

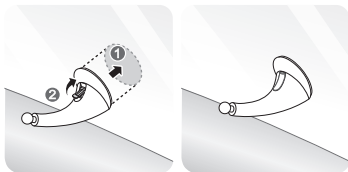


- 2 Ubacite kuglicu za povezivanje u šupljinu za kuglu za povezivanje na zadnjoj strani bazne stanice za vozila. Zaključajte kuglicu za povezivanje tako što ćete zavrnuti pričvršćivač.



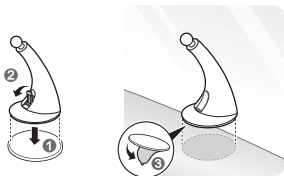
- 3 Očistite i osušite površinu na kojoj će bazna stanica za vozila biti postavljena.

- 4 Postavite držač koji usisava vazduh:
Na šofer-šajbni – Pritisnite površinu za usisavanje čvrsto uz prozor i zaključajte polugu da biste povezali držač koji usisava vazduh.



Prilikom zaključavanja poluge, pazite da ne povredite prst.

Na instrument tabli – Pritisnite površinu za usisavanje čvrsto na podlogu za instrument tablu i zaključajte polugu da biste povezali držač koji usisava vazduh. Uklonite lepljivi sloj sa podloge za instrument tablu i pritisnite podlogu čvrsto na instrument tablu.



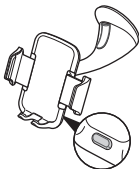


- Pažljivo odaberite lokaciju za instaliranje. Lepljiva supstanca na podlozi za instrument tablu je veoma jaka i ne može se lako ukloniti ili premestiti kada se poveže.
- Povežite podlogu za instrument tablu sa ravnom površinom na instrument tabli. Ako podloga za instrument tablu ne može da ostvari pun kontakt sa instrument tablom, možda neće u potpunosti podržavati baznu stanicu za vozila.
- Nemojte povezivati podlogu za instrument tablu sa vrućom instrument tablom. Pustite da se instrument tabla ohladi pre instaliranja bazne stanice za vozila.

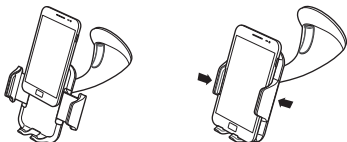
5 Podesite ugao bazne stanice za vozila.

Povezivanje uređaja sa baznom stanicom za vozila

- 1 Pritisnite dugme na zadnjoj strani bazne stanice za vozila da biste otvorili bočne ručice za hvatanje.



- 2 Postavite uređaj u baznu stanicu za vozila i pritisnite bočne ručice za hvatanje da bi se uređaj zadržao.



- Nemojte na silu otvarati ručice za hvatanje. To može oštetiti baznu stanicu za vozila.
- Da biste uklonili uređaj iz bazne stanice za vozila, ponovo pritisnite dugme na zadnjoj strani bazne stanice za vozila.
- Ova bazna stanica je prikladna za Samsung uređaje veličine 4"~5,7".
- Pazite da vam prst ne bude uhvaćen u bočne ručice za hvatanje.

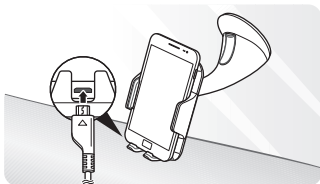
Punjenje uređaja

Punite uređaj pomoću adaptera automobila.



Koristite samo punjače koji su odobreni od strane kompanije Samsung. Neovlašćeni punjači mogu oštetiti uređaj ili dovesti do eksploziranja baterije.

- 1 Priključite manji kraj adaptera automobila u utičnicu za punjenje na uređaju.



- 2 Priključite veći kraj adaptera automobila u utičnicu za pribor u vozilu.
- 3 Kada se uređaj u potpunosti napuni, isključite adapter automobila iz uređaja, a zatim i iz utičnice za pribor.

- *Antes de utilizar o dispositivo, leia todos os avisos de segurança para assegurar o seu uso seguro e correcto.*
- *A Samsung não é responsável por ferimentos ou danos causados por má utilização ou pela inobservância das precauções de segurança.*



Precauções de segurança

Não coloque a Doca de Automóvel num local que interfira com o funcionamento seguro do veículo, caso contrário poderá provocar um acidente

Não coloque a Doca de Automóvel numa zona de funcionamento do airbag ou próximo da mesma

A colocação incorrecta de dispositivos pode provocar ferimentos graves se o airbag insuflar rapidamente.

Coloque a Doca de Automóvel numa superfície limpa e plana

A existência de materiais estranhos na superfície de colocação, como pó ou humidade, pode resultar na fraca aderência e numa falha do dispositivo de fixação.

Antes de utilizar o veículo, certifique-se que a Doca de Automóvel está instalada correcta e solidamente

Para obter os melhores resultados, utilize a Doca de Automóvel num intervalo de temperatura entre 10 °C e 50 °C

Temperaturas extremas, humidade elevada e efeitos do ar condicionado do veículo podem reduzir a aderência do suporte com ventosa e provocar uma falha no dispositivo de fixação.

Ligue o veículo antes de ligar o carregador de automóvel na Doca de Automóvel

A ocorrência de sobretensões temporárias durante a ignição pode danificar a Doca de Automóvel ou o dispositivo móvel ligado ao mesmo.

Quando não estiver a ser utilizado, retire a Doca de Automóvel e o dispositivo de fixação do pára-brisas para conservar a aderência do suporte com ventosa

Retire a Doca de Automóvel e o dispositivo de fixação, pelo menos, a cada cinco dias. Se deixar a Doca de Automóvel fixa no pára-brisas durante longos períodos de tempo, a aderência pode diminuir, a Doca de Automóvel pode soltar-se inesperadamente e podem ocorrer situações perigosas. Recomendamos a substituição do suporte com ventosa a cada 6 meses.

Não coloque a Doca de Automóvel no pára-brisas nas seguintes condições

- Se a superfície de sucção estiver derretida ou deformada devido a exposição a temperaturas elevadas.
- Se a superfície de sucção estiver rígida e inflexível devido a exposição a temperaturas muito baixas.
- Se a superfície interior do pára-brisas estiver muito quente ou húmida.
- Se a superfície de sucção não aderir bem ao pára-brisas.
- Se a superfície de sucção ou o pára-brisas estiver sujo.

Não deixe o dispositivo na Doca de Automóvel

O dispositivo pode explodir se ficar no interior de um veículo fechado, visto que as temperaturas no interior podem atingir os 80 °C.

Para evitar situações potencialmente perigosas ou danos no equipamento, utilize apenas os acessórios fornecidos ou aprovados pela Samsung

Não utilize cabos de alimentação danificados, nem dobre ou danifique os cabos de alimentação

Os cabos danificados podem causar choques eléctricos ou incêndio.

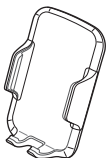
Não utilize o dispositivo durante uma tempestade com trovoadas

As trovoadas podem causar avarias no dispositivo e aumentar o risco de choque eléctrico.



As imagens utilizadas neste manual servem apenas para fins ilustrativos. Os produtos reais poderão variar.

Desembalar



Doca de Automóvel



Suporte com ventosa



Base para Painel de Instrumentos



Regulador para a esfera de encaixe



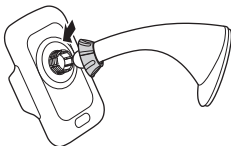
Os itens fornecidos podem variar.

Instalar o apoio para veículo

- 1 Passe o regulador pela esfera de encaixe.

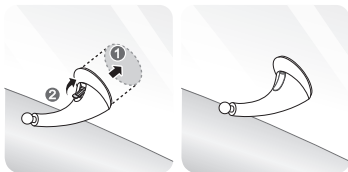


- 2 Insira a esfera no encaixe da Doca de Automóvel.
Trave o movimento da esfera apertando o regulador.



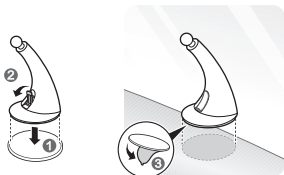
- 3 Limpe e seque a superfície onde a Doca de Automóvel será colocada.

- 4 Coloque o suporte com ventosa:
- No pára-brisas** - Pressione a superfície de sucção com firmeza na janela e prenda a alavanca para fixar o suporte com ventosa.



Quando prender a alavanca, tenha cuidado para não ferir o dedo.

No painel de instrumentos - Pressione a superfície de sucção com firmeza na base para painel de instrumentos e prenda a alavanca para fixar o suporte com ventosa. Remova a película adesiva da base para painel de instrumentos e, em seguida, pressione a base com firmeza no painel de instrumentos.



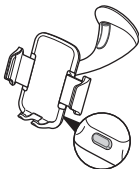


- Tenha atenção na escolha do local de instalação. O adesivo da base para painel de instrumentos é bastante forte e não é facilmente removível ou deslocado depois de fixo.
- Fixe a base numa superfície plana do painel de instrumentos. Se a base para painel de instrumentos não estiver totalmente em contacto com o painel de instrumentos, poderá não suportar correctamente o apoio para veículo.
- Não fixe a base para painel de instrumentos se a superfície estiver quente. Deixe o painel de instrumentos arrefecer antes de instalar o apoio para veículo.

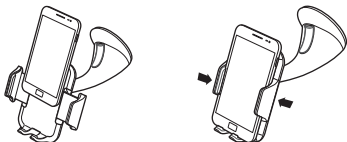
5 Ajuste o ângulo da Doca de Automóvel.

Fixar o dispositivo ao apoio para veículo

- 1 Prima o botão na parte posterior da Doca de Automóvel para abrir os braços laterais de fixação.



- 2 Coloque o dispositivo na Doca de Automóvel e pressione os braços laterais de fixação para prender o dispositivo.



- Não force a abertura dos braços laterais. Poderá provocar danos na Doca de Automóvel.
- Para retirar o dispositivo da Doca de Automóvel, prima novamente o botão na parte posterior da Doca de Automóvel.
- Esta Doca de Automóvel é adequada para dispositivos Samsung de 4" a 5,7".
- Tenha cuidado para não entalar os dedos nos braços laterais de fixação.

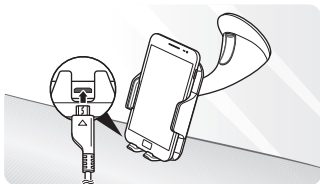
Carregar o dispositivo

Carregue o dispositivo com o carregador de automóvel.



Utilize apenas carregadores aprovados pela Samsung. Os carregadores não autorizados podem danificar o dispositivo ou provocar a explosão da bateria.

- 1 Ligue a extremidade mais pequena do carregador de automóvel na entrada do carregador.



- 2 Ligue a extremidade maior do carregador de automóvel na tomada do acessório no veículo.
- 3 Quando o dispositivo estiver totalmente carregado, desligue o carregador de automóvel do dispositivo e, em seguida, da tomada de acessório.

- *Pirms ierīces lietošanas, lūdzu, iepazīstieties ar visiem drošības norādījumiem, lai ierīces izmantošana būtu droša un atbilstoša.*
- *Samsung neuzņemas atbildību par savainojumiem vai bojājumiem, ko izraisa nepareiza lietošana vai drošības norādījumu neievērošana.*



Drošības pasākumi

Neuzstādiet automašīnas dokstaciju vietās, kur tā var traucēt drošu automašīnas vadīšanu, jo tādējādi var tikt izraisīts negadījums

Neuzstādiet automašīnas dokstaciju gaisa spilvenu izplešanās zonā vai tuvu tai

Ātri atveroties gaisa spilveniem, nepareizi uzstādītas ierīces var radīt nopietnus savainojumus.

Uzstādiet automašīnas dokstaciju uz tīras un līdzenas virsmas

Uz uzstādāmās virsmas esošie svešķermeņi, piemēram, putekļi vai mitrums, var vājināt pielipšanu un traucēt uzstādīt ierīci.

Pirms braukšanas pārliedzinieties, vai automašīnas dokstacija ir droši un atbilstoši uzstādīta

Lai nodrošinātu vislabāko rezultātu, izmantojiet automašīnas dokstaciju temperatūrā no 10 °C līdz 50 °C

Ekstremāla temperatūra, augsts mitruma līmenis un automašīnas gaisa kondicionētāja ietekme var samazināt piesūcējturētāja pielipšanas spēju un traucēt uzstādīt ierīci.

Pirms automašīnas adaptera pievienošanas automašīnas dokstacijai iedarbiniet automašīnu

Īslaicīgā sprieguma plūsma aizdedzes iedarbināšanas laikā var sabojāt automašīnas dokstaciju un pievienoto mobilo ierīci.

Kad automašīnas dokstacija netiek lietota, noņemiet to un montāžas ierīci no vējstikla, lai nezaudētu piesūcējturētāja pielipšanas īpašības

Noņemiet automašīnas dokstaciju un montāžas ierīci vismaz reizi piecās dienās. Atstājot automašīnas dokstaciju piestiprinātu vējstiklam uz ilgu laiku, var mazināties tās pielipšanas īpašības, tā var negaidīti atlīmēties, izraisot bīstamas situācijas.

Piesūcējturētāju ieteicams nomainīt ik pēc 6 mēnešiem.

Neuzstādiet automašīnas dokstaciju uz vējstikla šādos apstākļos

- Ja piesūcējturētāja virsma ir izkususi vai deformēta augstas temperatūras dēļ.
- Ja piesūcējturētāja virsma ir stīva vai neelastīga ļoti zemas temperatūras dēļ.
- Ja vējstikla iekšējā virsma ir ļoti karsta vai mitra.
- Ja piesūcējturētāja virsma nepielip vējstiklam pietiekami stingri.
- Ja piesūcējturētāja virsma vai vējstikls ir netīri.

Neatstājiet ierīci piestiprinātu automašīnas dokstacijai

Aizvērtā automašīnā jūsu ierīce var eksplodēt, jo temperatūra automašīnā var sasniegt līdz 80 °C.

**Lai izvairītos no iespējami bīstamām situācijām
vai iekārtu bojājumiem, izmantojiet tikai Samsung
apstiprinātos vai piedāvātos piederumus**

**Neizmantojiet bojātus strāvas kabelus, kā arī nesalieciet
vai citādi nesabojājiet strāvas kabelus**

Bojāti kabeli var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai
aizdegšanos.

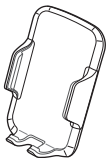
Nelietojiet ierīci pērkona negaisa laikā

Pērkona negaiss var radīt ierīces darbības traucējumus un
palielināt elektriskās strāvas trieciena risku.



Šajā rokasgrāmatā izmantotās grafikas sniedz ilustratīvus piemērus. Faktiskie produkti var atšķirties.

Komplektācija



automašīnas dokstacija



Piesūcējturētājs



Paneļa spilventiņš



Lodšarnīra stiprinājums



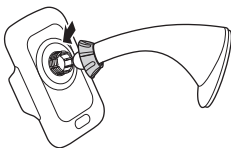
Komplektācijā iekļautie priekšmeti var atšķirties.

Automašīnas dokstacijas uzstādīšana

- 1 Ievietojiet lodšarnīru lodšarnīra stiprinājumā.



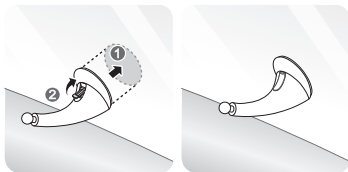
- 2 Ievietojiet lodšarnīru lodšarnīra ligzdā automašīnas dokstacijas aizmugurē. Nofiksējiet lodšarnīru, pieskrūvējot lodšarnīra stiprinājumu.



- 3 Notīriet un nosusiniet virsmu, kurai tiks piestiprināta automašīnas dokstacija.

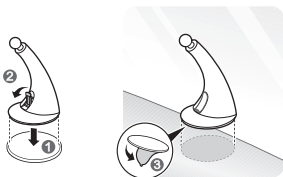
4 Piestipriniet piesūcējturētāju:

Uz vējstikla — stingri piespiediet piesūcējturētāja virsmu vējstiklam un nolieciet slēdzi, lai piestiprinātu piesūcējturētāju.



Esiet uzmanīgs, noliecot slēdzi, lai nesavainotu pirkstu.

Uz paneļa — stingri piespiediet piesūcējturētāja virsmu paneļa spilventiņam un nolieciet slēdzi, lai piestiprinātu piesūcējturētāju. Noņemiet paneļa spilventiņa limlentes aizsargplēvi un pēc tam stingri piespiediet spilventiņu panelim.



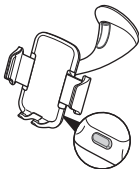


- Rūpīgi izvēlieties uzstādīšanas vietu. Paneļa spilventiņa līmēnte ir ļoti stingra, tāpēc to pēc pievienošanas nav viegli noņemt vai pārvietot.
- Piestipriniet paneļa spilventiņu uz līdzēnas paneļa virsmas. Ja paneļa spilventiņš pilnībā nepieguļ paneļa virsmai, tas nenoņurēs automašīnas dokstaciju.
- Nepiestipriniet paneļa spilventiņu karstam panelim. Pirms automašīnas dokstacijas uzstādīšanas ļaujiet panelim atdzist.

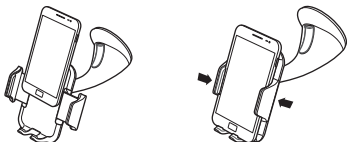
5 Pielāgojiet automašīnas dokstacijas lenķi.

Ierīces nostiprināšana automašīnas dokstacijā

- 1 Nospiediet automašīnas dokstacijas aizmugurē esošo pogu, lai atvērtu sānu turētājus.



- 2 Ievietojiet ierīci automašīnas dokstacijā un pēc tam saspiediet sānu turētājus, lai nofiksētu ierīci.



- Neatveriet sānu turētājus ar spēku. Tas var sabojāt automašīnas dokstaciju.
- Lai ierīci izņemtu no automašīnas dokstacijas, vēlreiz nospiediet automašīnas dokstacijas aizmugurē esošo pogu.
- Šī automašīnas dokstacija ir piemērota 4–5,7 collu lielām Samsung ierīcēm.
- Uzmanieties, lai neiespiestu pirkstu sānu turētājos.

Ierīces uzlāde

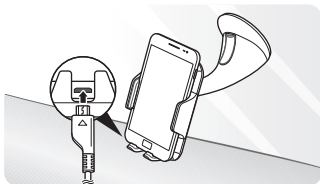
Veiciet ierīces uzlādi, izmantojot automašīnas adapteri.



Izmantojiet tikai Samsung apstiprinātus lādētājus.

Lietošanai neapstiprināti lādētāji var sabojāt jūsu ierīci vai izraisīt akumulatora eksploziju.

- 1 Pievienojiet automašīnas adaptera tievo galu savas ierīces uzlādes ligzdai.



- 2 Pievienojiet automašīnas adaptera resno galu automašīnas piederumu ligzdai.
- 3 Kad ierīce ir pilnībā uzlādēta, atvienojiet automašīnas adapteri no ierīces un pēc tam — no piederumu ligzdas.

- *Prieš naudodami įrenginį perskaitykite visą saugos informaciją, kad galėtumėte saugiai ir tinkamai ją naudoti.*
- *„Samsung“ nėra atsakinga už sužeidimus ar gedimus, atsiradusius dėl netinkamo naudojimo ar saugos perspėjimų nepaisymo.*



Saugos užtikrinimo priemonės

Netvirtinkite automobilinės stotelės vietoje, kur stotelė trukdytų saugiai vairuoti automobilį, nes gali įvykti avarija

Netvirtinkite automobilinės stotelės ant ar šalia saugos oro pagalvės išsiskleidimo vietos

Netinkamai pritvirtinti įrenginiai gali tapti rimtų sužeidimų priežastimi, jei oro pagalvės staiga išsiskleistų.

Automobilinę stotelę pritvirtinkite ant švaraus, lygaus paviršiaus

Dėl pašalinių medžiagų, pavyzdžiui, dulkių ar drėgmės, ant montavimo paviršiaus gali būti prastas sukibimas ir nepavyks pritvirtinti įrenginio.

Prieš važiuodami automobiliu įsitikinkite, kad automobilinė stotelė pritvirtinta saugiai ir tinkamai

Geriausių rezultatų pasiekama, kai automobilinė stotelė naudojama esant 10–50 °C temperatūrai

Itin aukšta ar žema temperatūra, didelė drėgmė ir automobilio oro kondicionieriaus poveikis gali sumažinti pritraukiamojo laikiklio kibimą, dėl to nepavyks tinkamai pritvirtinti įrenginio.

Užveskite automobilį prieš prijungdami automobilinį adapterį prie automobilinės stotelės

Laikinas viršįtampis, atsirandantis užvedant automobilį, gali sugadinti automobilinę stotelę arba prie jos prijungtą mobilųjį įrenginį.

Kad išsaugotumėte pritraukiamojo laikiklio kibimą, nuimkite automobilinę stotelę ir tvirtinimo įrenginį nuo priekinio stiklo, kai nenaudojate

Nuimkite automobilinę stotelę ir tvirtinimo įrenginį bent kartą per penkias dienas. Prie priekinio stiklo pritvirtintą automobilinę stotelę palikus ilgam laikui, gali sumažėti sukibimas, ji gali netikėtai nukristi ir sukelti pavojingas situacijas.

Rekomenduojame pritraukiamąjį laikiklį keisti kas 6 mėnesius.

Netvirtinkite automobilinės stotelės prie priekinio stiklo toliau išvardytomis sąlygomis

- jei prikibimo paviršius yra išsilydęs ar deformuotas dėl aukštos temperatūros poveikio.
- jei prikibimo paviršius yra kietas ir nelankstus dėl labai žemos temperatūros poveikio.
- jei priekinio stiklo paviršius yra labai karštas ar drėgnas.
- jei prikibimo paviršius neprikimba tinkamai prie priekinio stiklo.
- jei prikibimo paviršius arba priekinis stiklas yra nešvarūs.

Nepalikite prietaiso pritvirtinto automobilinėje stotelėje

Paliktas uždarame automobilyje, kuriame temperatūra gali šoktelėti iki 80 °C, prietaisas gali susprogti.

Kad išvengtumėte pavojingų situacijų arba nesugadintumėte įrangos, naudokite tik pridedamus arba „Samsung“ patvirtintus priedus**Nenaudokite pažeistų maitinimo laidų ir nelankstykite ar kitaip negadinkite maitinimo laidų**

Sugadinti laidai gali sukelti elektros smūgį ar gaisrą.

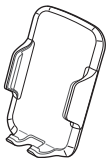
Įrenginiu nesinaudokite perkūnijos metu

Dėl perkūnijos įrenginys gali veikti netinkamai ir galite patirti elektros smūgį.



Šiame vadove pateikiami paveikslėliai yra skirti tik pavaizduoti. Tikrieji produktai gali skirtis.

Išpakavimas



Automobilinė stotelė



Pritraukiamasis laikiklis



Prietaisų skydelio padas



Rutulinis fiksatorius



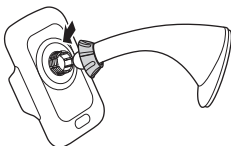
Turimi priedai gali skirtis.

Automobilinės stotelės montavimas

- 1 Įstatykite rutulinę jungtį pasinaudodami rutuliniu fiksatoriumi.

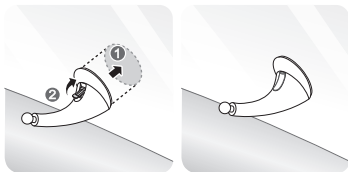


- 2 Įstatykite rutulinę jungtį į rutulinį fiksatorių, esantį automobilinės stotelės nugarėlėje. Ir užfiksukite rutulinę jungtį, įsukdami rutulinį fiksatorių.



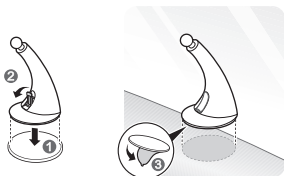
- 3 Nuvalykite ir nusausinkite paviršių, ant kurio ketinate tvirtinti automobilinę stotelę.

- 4 Pritvirtinkite pritraukiamąjį laikiklį:
Ant priekinio stiklo – tvirtai prispauskite pritraukimo paviršių prie lango ir užfiksuokite svirtį, kad pritvirtintumėte pritraukiamąjį laikiklį.



 Būkite atsargūs užfiksuodami svirtį ir nesusižeiskite piršto.

Ant prietaisų skydelio – tvirtai prispauskite pritraukimo paviršių prie prietaisų skydelio ir užfiksuokite svirtį, kad pritvirtintumėte pritraukiamąjį laikiklį. Nuo prietaisų skydelio pado nuimkite lipnią plėvelę, tuomet tvirtai prispauskite padą prie prietaisų skydelio.



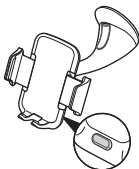


- Atidžiai rinkitės tvirtinimo vietą. Lipni prietaisų skydelio pado dalis yra labai stipri ir kartą pritvirtinus nepavyks jos lengvai nuimti ir perdėti į kitą vietą.
- Prietaisų skydelio padą pritvirtinkite lygioje prietaisų skydelio vietoje. Jei prietaisų skydelio padas negalės visiškai sukibti su prietaisų skydelio paviršiumi, padas negalės tinkamai išlaikyti automobilinės stotelės.
- Netvirtinkite prietaisų skydelio pado prie įkaitusio prietaisų skydelio. Prieš tvirtindami automobilinę stotelę, leiskite prietaisų skydeliui atvėsti.

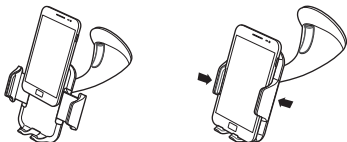
5 Sureguliuokite automobilinės stotelės kampą.

Įrenginio tvirtinimas prie automobilinės stotelės

- 1 Paspauskite automobilinės stotelės nugarėlėje esantį mygtuką ir atidarykite šoninius fiksatorius.



- 2 Įstatykite įrenginį į automobilinę stotelę ir paspauskite šoninius fiksatorius, kad jie laikytų įrenginį.



- Nebandykite jėga atidaryti šoninių fiksatorių. Galite sugadinti automobilinę stotelę.
- Norėdami išimti įrenginį iš automobilinės stotelės, dar kartą paspauskite automobilinės stotelės nugarėlėje esantį mygtuką.
- Ši automobilinė stotelė pritaikyta 4~5,7 in „Samsung“ įrenginiams.
- Būkite atsargūs, kad šoniniai fiksatoriai neprispaustų jūsų piršto.

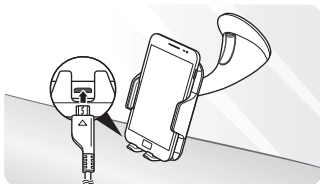
Įrenginio įkrovimas

Įkraukite įrenginį naudodami automobilinį adapterį.



Naudokite tik „Samsung“ patvirtintus įkroviklius. Nepatvirtinti krovikliai gali sugadinti jūsų įrenginį arba sukelti akumuliatoriaus sprogamą.

- 1 Mažesnį automobilinio adapterio galą prijunkite prie įrenginio kroviklio lizdo.



- 2 Didesnį automobilinio adapterio galą prijunkite prie priedų lizdo automobilyje.
- 3 Kai įrenginys bus visiškai įkrautas, ištraukite automobilinį adapterį iš įrenginio, tada – iš priedų lizdo.

- *Turvalise ja õige kasutuse tagamiseks lugege enne seadme kasutamist kõiki ettevaatusabinõusid.*
- *Samsung ei vastuta vigastuste või kahjustuste eest, mis on tekkinud vale kasutamise või ohutusnõuete mittejärgmise tõttu.*



Ohutusabinõud

Ärge paigaldage autoalust kohta, mis segab sõiduki ohutut kasutamist, kuna see võib lõppeda õnnetusjuhtumiga

Ärge paigaldage autoalust õhkpadja avanemispiirkonna ette ega lähedusse

Valesti paigaldatud seadmed võivad turvapadja kiirel avanemisel tekitada tõsiseid vigastusi.

Paigaldage autoalus puhtale ja tasasele pinnale

Paigalduspinnal olevad võõrkehad, nt tolmu ja niiskus, võivad põhjustada kehva kleepumise ja kinnitusseade ei täida oma ülesannet.

Enne sõiduki kasutamist veenduge, et autoalus on kindlalt ja õigesti paigaldatud

Parima tulemuse saavutamiseks kasutage autoalust temperatuurivahemikus 10 °C ja 50 °C

Äärmuslikud temperatuurid, kõrge õhuniiskuse ja sõiduki õhukonditsioneerimise mõju võivad vähendada vaakumhoidiku kleepumist ja kinnitusseade ei täida oma ülesannet.

Enne autolaadija ühendamist autoalusega käivitage oma sõiduk

Ajutine pingelaine käivitamise ajal võib kahjustada autoalust või sellele kinnitatud mobiilsideseadet.

Autoaluse mittekasutamise ajal eemaldage see ja kinnitusseade tuuleklaasi küljest, et säilitada vaakumhoidiku kleepumisvõimet

Eemaldage autoalus ja kinnitusseade vähemalt kord iga viie päeva jooksul. Kui jätate autoaluse tuuleklaasile kinnitatuna pikaks ajaks, võib tulemuseks olla kleepumise vähenemine, ootamatu autoaluse eemaldumine ja ohtlikud olukorrad. Soovitame asendada vaakumhoidiku iga 6 kuu järel uue vastu.

Ärge paigaldage autoalust tuuleklaasile järgmistes olukordades

- Kui vaakumpind on sulanud või moondunud kõrge temperatuuri tagajärjel.
- Kui vaakumpind on jäik ja paindumatu väga külma temperatuuri tagajärjel.
- Kui tuuleklaasi sisepind on väga kuum või niiske.
- Kui vaakumpind ei kleepu korralikult tuuleklaasi külge.
- Kui vaakumpind või tuuleklaas on määrdunud.

Ärge jätke seadet kinnitatuna autoalusele

Seade võib plahvatada, kui see jääb suletud sõidukisse, kuna sisetemperatuur võib tõusta 80 °C-ni.

Potentsiaalselt ohtliku olukorra või seadmete kahjustamise vältimiseks kasutage ainult komplektis kaasasolevaid lisatarvikuid või selliseid, mis on heaks kiidetud Samsung poolt

Ärge kasutage kahjustatud toitekaableid ja ärge painutage ega kahjustage neid

Kahjustatud kaablid võivad põhjustada elektrilööki või tulekahju.

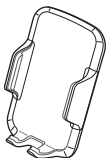
Ärge kasutage seadet äikese ajal

Äike võib põhjustada seadme talitlushäireid ja suurendada elektrilöögi ohtu.



Selles juhendis olevaid jooniseid on kasutatud ainult illustreerival eesmärgil. Tegelikud tooted võivad nendest erineda.

Lahtipakkimine



Autoalus



Vaakumhoidik



Armatuurilauapadi



Kuulliigendi kinnitusdetail



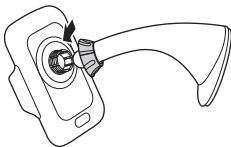
Esemed võivad erineda.

Autoaluse paigaldamine

- 1 Pange kuulliigend läbi kuulliigendi kinnitusdetaili.



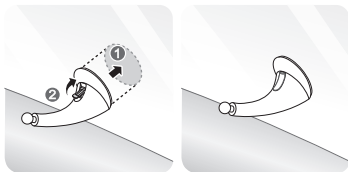
- 2 Pange kuulliigend autoaluse tagaküljel olevasse kuulliigendi pessa. Lukustage kuulliigend, keerates kuulliigendi kinnitusdetaili.



- 3 Puhastage ja kuivatage pind, millele hakkate paigaldama autoalust.

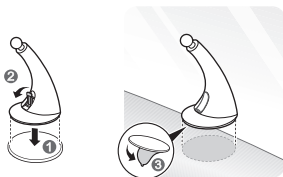
4 Paigaldage vaakumhoidik:

Tuuleklaasile – vajutage vaakumhoidik kindlalt akna külge ja lukustage kang, et kinnitada vaakumhoidikut.



Kangi lukustades olge ettevaatlik, et mitte vigastada oma sõrmi.

Armatuurlauale – vajutage vaakumhoidik kindlalt armatuurlauapadja külge ja lukustage kang, et kinnitada vaakumhoidikut. Eemaldage armatuurlauapadjalt kaitsekile ja seejärel vajutage padi kindlalt armatuurlaua külge.



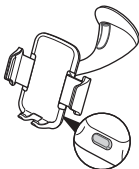


- Valige paigalduskoht hoolikalt. Armatuurlauapadjal olev liim on väga tugev ning selle eemaldamine ja ümberpaigutamine võib olla raskendatud.
- Kinnitage armatuurlauapadi tasasele pinnale. Kui armatuurlauapadi ei ole täies ulatuses armatuurlaua külge kinnitatud, ei pruugi see autoalust korralikult toetada.
- Ärge kinnitage armatuurlauapatja kuumale armatuurlauale. Enne autoaluse paigaldamist laske armatuurlual jahtuda.

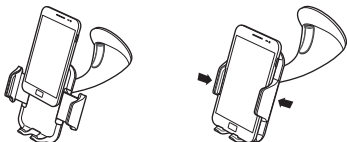
5 Reguleerige autoaluse nurka.

Seadme kinnitamine autoalusele

- 1 Vajutage autoaluse tagaküljel olevat nuppu, et avada külgmisi fiksaatoreid.



- 2 Asetage seade autoalusele ja seejärel vajutage fiksaatoreid nii, et need hoiaks teie seadet.



- Ärge avage fiksaatoreid jõuga. See võib kahjustada autoalust.
- Seadme eemaldamiseks autoaluselt vajutage uuesti autoaluse tagaküljel olevat nuppu.
- See autoalus sobib 4"–5,7" Samsungi seadmetele.
- Olge ettevaatlik, et mitte vigastada fiksaatoriga oma sõrmi.

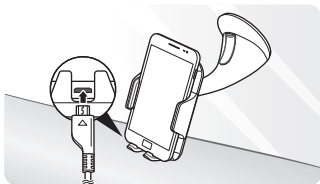
Seadme laadimine

Seadme laadimiseks kasutage autolaadijat.



Kasutage ainult Samsungi poolt heakskiidetud laadijaid. Volitamata laadijad võivad kahjustada teie seadet või põhjustada aku plahvatamise.

- 1 Ühendage autolaadija väiksem ots oma seadmel oleva laadija pesaga.



- 2 Ühendage autolaadija suurem ots autos olevasse lisatarviku väljundisse.
- 3 Kui seade on täis laetud, eraldage autolaadija seadme küljest ja seejärel lisatarviku väljundist.

- *Lees alle veiligheidsinformatie voordat u het toestel gaat gebruiken, zodat u zeker weet dat u het op een veilige en juiste manier gebruikt.*
- *Samsung is niet aansprakelijk voor schade of letsel als gevolg van onjuist gebruik of het niet naleven van veiligheidsinformatie.*



Veiligheidsinformatie

Voorkom ongelukken en bevestig het Vehicle Dock niet op een plaats die het veilig gebruik van het voertuig kan belemmeren

Bevestig het Vehicle Dock niet op een plaats waar een airbag zit of in het gebied waarin een airbag kan afgaan

Verkeerd geïnstalleerde apparaten kunnen ernstig letsel veroorzaken wanneer de airbags worden opgeblazen.

Bevestig het Vehicle Dock op een schone, vlakke ondergrond

Vreemde stoffen op de ondergrond (stof of vocht bijvoorbeeld) kunnen een slechte hechting veroorzaken.

Controleer of het Vehicle Dock stevig vastzit en correct is gemonteerd voordat u het voertuig gebruikt

Gebruik het Vehicle Dock bij een temperatuur van 10 °C tot 50 °C voor het beste resultaat

Extreme temperaturen, een hoge luchtvochtigheid en de airco van het voertuig kunnen ertoe leiden dat de zuignap minder goed hecht en de houder niet goed vastzit.

Start uw voertuig voordat u de autoadapter aansluit op het Vehicle Dock

Een tijdelijke spanningsgspiek tijdens het starten kan het Vehicle Dock of aangesloten mobiele apparaat beschadigen.

Bescherm de zuignap en verwijder het Vehicle Dock en de houder van de voorruit wanneer u het Vehicle Dock niet gebruikt

Verwijder het Vehicle Dock en de houder minstens eenmaal per vijf dagen. Wanneer u het Vehicle Dock lang op de voorruit laat zitten, kan dit leiden tot een geringere hechting, het onverwacht loskomen van het Vehicle Dock en daarmee tot gevaarlijke situaties.

Wij raden u aan om de zuignap van de houder om de zes maanden te vervangen.

Bevestig het Vehicle Dock niet op de voorruit in de volgende omstandigheden

- Als de zuignap is gesmolten of vervormd door blootstelling aan hoge temperaturen.
- Als de zuignap hard en onbuigzaam is geworden door blootstelling aan zeer lage temperaturen.
- Als de binnenkant van de voorruit erg warm of vochtig is.
- Als de zuignap niet aan de voorruit wil blijven zitten.
- Als de zuignap of de voorruit erg vies is.

Laat het apparaat niet in het Vehicle Dock zitten

Uw apparaat kan exploderen wanneer u het achterlaat in een afgesloten voertuig. De temperatuur in een afgesloten voertuig kan makkelijk oplopen tot +80 °C.

Voorkom mogelijk gevaarlijke situaties of schade aan apparatuur en gebruik alleen de meegeleverde of door Samsung goedgekeurde accessoires

Gebruik geen beschadigde netsnoeren en buig of beschadig netsnoeren niet

Beschadigde kabels kunnen een elektrische schok of brand veroorzaken.

Gebruik het toestel niet tijdens onweer

Onweer kan een storing in het product veroorzaken en de kans op elektrische schokken vergroten.

De afbeeldingen die in deze gebruiksaanwijzing worden gebruikt, dienen alleen ter illustratie. De werkelijke producten kunnen hiervan afwijken.

Uitpakken



Vehicle Dock



Zuignap met houder



Dashboardmat



Kopbevestiging



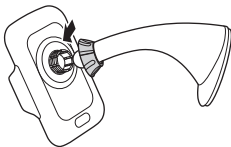
De meegeleverde items kunnen verschillen.

Het Vehicle Dock installeren

- 1 Plaats de kopbevestiging op de kop.



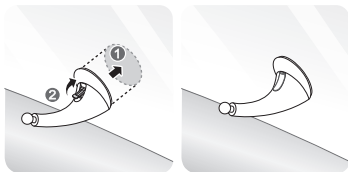
- 2 Steek de kop in de kophouder die zich aan de achterkant van het Vehicle Dock bevindt. Vergrendel de kop door de kopbevestiging vast te schroeven.



- 3 Maak de plaats waar u het Vehicle Dock wilt aanbrengen goed schoon en droog.

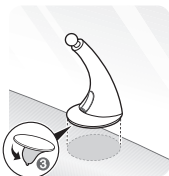
4 Bevestig de zuignap:

Op de voorruit: druk de zuignap stevig tegen de ruit en druk de hendel aan om de zuignap vast te zetten.



Pas bij het vastzetten van de hendel op dat u uw vinger niet klemt.

Op het dashboard: druk de zuignap stevig tegen de dashboardmat en druk de hendel aan om de zuignap vast te zetten. Verwijder de plakfolie van de dashboardmat en druk de mat goed aan op het dashboard.



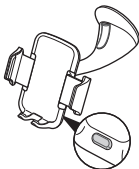


- Kies de plaats van installatie zorgvuldig. De lijmlaag van de dashboardmat is erg sterk en is niet gemakkelijk te verwijderen. Even ergens anders aanbrengen lukt dus niet zomaar.
- Breng de dashboardmat aan op een vlak gedeelte van het dashboard. Als de dashboardmat niet in zijn geheel contact maakt met het dashboard, wordt het Vehicle Dock mogelijk niet goed vastgehouden.
- Breng de dashboardmat niet aan op een warm dashboard. Laat het dashboard afkoelen voordat u het Vehicle Dock installeert.

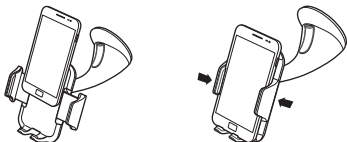
5 Regel de hoek van het Vehicle Dock bij.

Het apparaat op het Vehicle Dock plaatsen

- 1 Druk op de knop achter op het Vehicle Dock om de klemmen aan de zijkant te openen.



- 2 Plaats het apparaat in het Vehicle Dock en druk vervolgens de klemmen aan de zijkant aan, zodat uw apparaat goed vastzit.



- Zet bij het openen van de klemmen aan de zijkant niet te veel kracht. Dit kan het Vehicle Dock beschadigen.
- Als u het apparaat uit het Vehicle Dock wilt verwijderen, drukt u opnieuw op de knop achter op het Vehicle Dock.
- Het Vehicle Dock is geschikt voor Samsung-apparaten van 10 tot 14,5 cm (4 tot 5,7 inch).
- Zorg ervoor dat uw vingers niet klem komen te zitten in de zijgrepen.

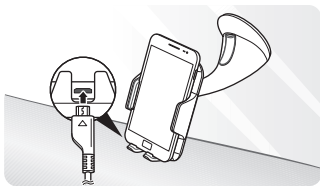
Het apparaat opladen

Het apparaat opladen met de autoadapter.



Gebruik alleen laders die door Samsung zijn goedgekeurd. Laders die niet zijn goedgekeurd kunnen uw toestel beschadigen of de batterij laten ontploffen.

- 1 Steek het kleine uiteinde van de autoadapter in de laadaansluiting van het apparaat.



- 2 Steek het grote uiteinde van de autoadapter in de aansluiting voor accessoires in uw auto.
- 3 Wanneer het apparaat volledig is opgeladen, trekt u de autoadapter eerst uit het apparaat en vervolgens uit de aansluiting voor accessoires.

- *Läs alla säkerhetsföreskrifter innan du använder enheten för att använda den på ett säkert och korrekt sätt.*
- *Samsung är inte ansvarigt för personskador eller materiella skador som beror på felaktig användning eller på att säkerhetsskrifterna inte följs.*



Säkerhetsföreskrifter

Montera inte bildockan på en plats där den kan utgöra ett riskmoment för säker bilkörning. Detta kan orsaka olyckor

Montera inte bildockan i eller i närheten av en krockkuddes expansionsområde

Felaktigt monterad utrustning kan orsaka allvarliga skador när en krockkudde löses ut.

Montera bildockan på en ren, plan yta

Om det förekommer främmande ämnen på monteringsytan, till exempel damm eller fukt, kan detta resultera i bristande fästförmåga och funktionsfel hos enheten.

Kontrollera att bildockan är säkert monterad innan du kör iväg med bilen

Bäst resultat får du om bildockan används vid temperaturer mellan 10 ° C och 50 ° C

Extrema temperaturer, hög luftfuktighet och bilens luftkonditionering kan orsaka minskad fästförmåga hos sugkoppen och leda till funktionsfel hos enheten.

Starta bilen innan du ansluter biladaptorn till bildockan

Tillfälliga spänningstoppar när bilen startas kan skada bildockan och den anslutna mobila enheten.

Demontera bildockan och monteringsenheten från vindrutan när de inte används så att sugkoppens häftförmåga bevaras

Avlägsna bildockan och monteringsenheten minst var femte dag. Om du låter bildockan sitta kvar på vindrutan under längre perioder kan detta leda till minskad fästförmåga, att bildockan oväntat lossnar och farliga situationer.

Vi rekommenderar att du byter ut sugkoppen var sjätte månad.

Montera inte bildockan på vindrutan under följande förhållanden

- Om koppens sugyta är smält eller deformerad på grund av exponering för höga temperaturer.
- Om koppens sugyta är styv och omedgörlig på grund av exponering för mycket låga temperaturer.
- Om vindrutans insida är mycket varm eller fuktig.
- Om koppens sugyta inte fäster ordentligt mot vindrutan.
- Om koppens sugyta eller vindrutan är smutsig.

Lämna inte enheten sittande i bildockan

Enheten kan explodera om den lämnas inuti ett stängt fordon, eftersom temperaturen där kan nå upp till 80 °C.

Undvik potentiellt farliga situationer och skador på utrustningen genom att bara använda medföljande tillbehör eller andra tillbehör som godkänts av Samsung

Använd inte skadade strömkablar och se till att inte böja eller skada dem

Skadade kablar kan ge stötar eller orsaka brand.

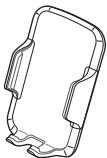
Använd inte enheten under åskväder

Åska kan leda till fel i enheten och öka risken för stötar.



De bilder som används i handboken är endast avsedda som illustrationer. De verkliga produkterna kan variera.

Packa upp



Bildocka



Sugkopp



Platta till instrumentbrädan



kullsfäste



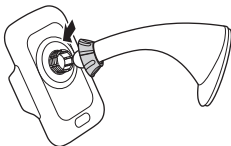
Vilka tillbehör som medföljer kan variera.

Montera bildockan

- 1 För in kullelen igenom kullelsfästet.



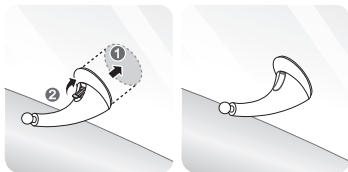
- 2 För in kullelen i kullelschylsan på bildockans baksida. Lås kullelen genom att skruva åt kullelsfästet.



- 3 Rengör och torka av ytan där bildockan ska monteras.

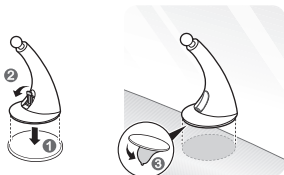
4 Montera sugkoppshållaren:

På vindrutan - Tryck sugkoppen med fast hand mot rutan och lås fast spaken så att sugkoppshållaren sitter fast ordentligt.



Var försiktig så att du inte klämmer dig när du låser fast spaken.

På instrumentbrädan - Tryck sugproppens yta hårt mot plattan till instrumentbrädan och fäll ned spaken för att fästa sugproppen. Ta bort skyddsfilm från plattan till instrumentbrädan och tryck plattan hårt mot instrumentbrädan.



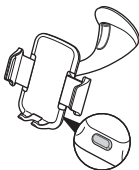


- Välj platsen för installationen noggrant. Tejpen på plattan till instrumentbrädan är mycket stark och det är inte lätt att ta bort den eller flytta den när den väl har satts fast.
- Fäst plattan till instrumentbrädan på en platt del av instrumentbrädan. Om inte hela plattan till instrumentbrädan fäster mot instrumentbrädan kanske den inte kan hålla fast bildockan.
- Fäst inte plattan till instrumentbrädan på en varm instrumentbräda. Låt instrumentbrädan svalna innan du installerar bildockan.

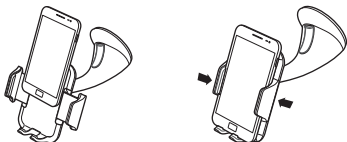
5 Justera bildockans vinkel.

Sätta fast enheten i bildockan

- 1 Tryck på knappen på bildockans baksida så att griparmarna öppnas.



- 2 Placera enheten i bildockan och tryck sedan in griparmarna så att de håller fast enheten.



- Öppna inte griparmarna med våld. Det kan leda till att bildockan skadas.
- När du ska lossa enheten från bildockan trycker du på knappen på dockans baksida igen.
- Denna bildocka passar Samsung-enheter som är mellan 4 och 5,7 tum stora.
- Var försiktig så att du inte fastnar med fingrarna i griparmarna.

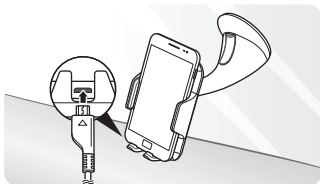
Ladda telefonen

Ladda enheten med biladaptern.



Använd endast laddare som har godkänts av Samsung. Andra laddare kan skada enheten eller få batteriet att explodera.

- 1 Anslut den lilla änden på biladaptern till laddningsuttaget på enheten.



- 2 Anslut den stora änden på biladaptern till bilens uttag.
- 3 Dra ur bildadaptern från enheten och sedan från uttaget i bilen när enheten är fulladdad.

- *Les alle sikkerhetsreglene før du tar i bruk enheten slik at du kan bruke den på en trygg og sikker måte.*
- *Samsung er ikke ansvarlig for skader som er forårsaket av feil bruk eller at man ikke har fulgt sikkerhetsreglene.*



Sikkerhetsregler

Ikke monter bildokken på et sted som forstyrrer trygg bruk av bilen, da dette kan føre til uhell

Ikke monter bildokken i, eller i nærheten av, området rundt en kollisjonspute

Feilinstallert utstyr kan forårsake alvorlig skade når kollisjonsputer brått blåses opp.

Monter bildokken på en ren, jevn overflate

Fremmedlegemer på monteringsoverflaten, som for eksempel støv eller fuktighet, kan føre til dårlig feste og at monteringsenheten svikter.

Før du bruker bilen, må du kontrollere at bildokken er sikkert og riktig montert

Du oppnår best resultat når du bruker bildokken mellom 10 og 50 °C

Ekstreme temperaturer, høy luftfuktighet og effekt fra kjøretøyets klimaanlegg kan redusere festeevnen til holderen og føre til at monteringsenheten svikter.

Start bilen før du kobler biladapteren til bildokken

Midlertidige spenningsstøt ved tenning kan skade bildokken eller den tilkoblede mobilenheten.

Når bildokken og monteringsenheten ikke er i bruk, bør du fjerne dem fra frontruten for å ta vare på festeevnen til holderen

Fjern bildokken og monteringsenheten minst én gang hver femte dag. Hvis du lar bildokken være montert på frontruten i lengre perioder, kan dette føre til redusert festeevne, at bildokken plutselig løsner og farlige situasjoner.

Vi anbefaler at du bytter ut holderen hver sjette måned.

Ikke monter bildokken på frontruten under følgende forhold

- Hvis sugeflaten er smeltet eller deformert på grunn av at den har vært utsatt for høye temperaturer.
- Hvis sugeflaten er stiv og ikke kan bøyes på grunn av at den har vært utsatt for svært lave temperaturer.
- Hvis innsiden av frontruten er svært varm eller fuktig.
- Hvis sugeflaten ikke fester seg godt på frontruten.
- Hvis sugeflaten eller frontruten er skitten.

Ikke la enheten bli stående i bildokken

Enheten kan eksplodere hvis den etterlates inne i et lukket kjøretøy, ettersom temperaturen inne i bilen kan nå 80 °C.

For å unngå potensielt farlige situasjoner eller skade på utstyret må du bare bruke det medfølgende tilbehøret, eller tilbehør som er godkjent av Samsung

Ikke bruk skadede strømledninger. Strømledningene må ikke bøyes eller skades

Skadede ledninger kan forårsake elektrisk støt eller brann.

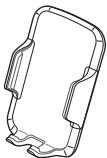
Ikke bruk enheten i tordenvær

Tordenvær kan føre til at enheten får funksjonsfeil og øke risikoen for elektrisk støt.



Bildene i denne bruksanvisningen er bare for illustrasjonsformål. De faktiske produktene kan variere.

Pakke ut



Bildokk



Holder



Dashbordpute



Kuleleddlås



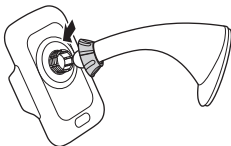
Medfølgende gjenstander kan variere.

Montere bildokken

- 1 Før kuleleddet gjennom kuleleddlåsen.



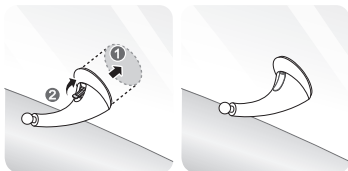
- 2 Sett kuleleddet inn i kuleleddåpningen på baksiden av bildokken. Lås kuleleddet ved å skru på kuleleddlåsen.



- 3 Rengjør og tørk av overflaten der bildokken skal monteres.

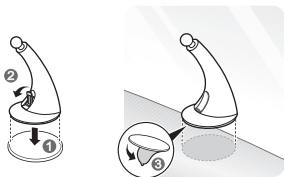
4 Monter holderen:

På frontruten - Press sugeflaten med et fast trykk mot vinduet, og lås hendelen for å feste holderen.



Når du låser hendelen, må du passe deg så du ikke skader fingeren din.

På dashbordet - Trykk sugeflaten fast mot dashbordputen og lås hendelen for å feste sugeholderen. Ta klebefilmen av dashbordputen, og fest puten på dashbordet med et fast trykk.



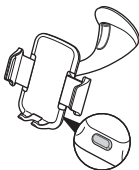


- Vær nøye med hvor du plasserer bildokken. Limet på dashbordputen er svært sterkt, og det er vanskelig å ta den av eller flytte den når den først er festet.
- Fest dashbordputen på et flatt område på dashbordet. Hvis dashbordputen ikke har fullstendig kontakt med dashbordet, er det ikke sikkert at den kan holde fast bildokken.
- Ikke fest dashbordputen hvis dashbordet er varmt. Vent til dashbordet er avkjølt før du fester bildokken.

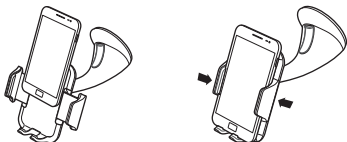
5 Juster vinkelen på bildokken.

Feste enheten til bildokken

- 1 Trykk på knappen på baksiden av bildokken for å åpne gripearmerne på sidene.



- 2 Plasser enheten i bildokken og trykk deretter på gripearmene slik at de holder enheten fast.



- Gripearmene må ikke åpnes med makt. Dette kan skade bildokken.
- Når du skal fjerne enheten fra bildokken, trykker du på knappen på baksiden av bildokken på nytt.
- Denne bildokken passer for Samsung-enheter på 4~5,7 tommer.
- Pass på så du ikke klemmer fingrene dine i gripearmene.

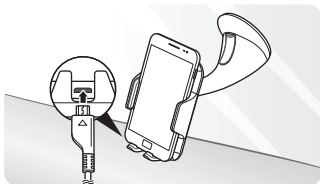
Lade telefonen

Lad enheten med biladapteren.



Bruk bare ladere som er godkjente av Samsung. Ladere som ikke er godkjente kan skade enheten eller forårsake at batteriet eksploderer.

- 1 Koble den minste enden på billaderen til ladekontakten på enheten.



- 2 Plugg den store enden av biladapteren inn i strømuttaket i bilen.
- 3 Når enheten er ferdigladet, kobler du biladapteren fra enheten og deretter fra strømuttaket.

- *Lue kaikki turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä. Tällä voit varmistaa sen turvallisen ja asianmukaisen käytön.*
- *Samsung ei vastaa virheellisestä käytöstä tai turvaohjeiden noudattamattomuudesta johtuvista vammoista tai vahingoista.*



Turvallisuusohjeet

Älä asenna ajoneuvotelakkaa mihinkään sellaiseen paikkaan, jossa se häiritsee ajoneuvon turvallista käyttöä, sillä tämä voi johtaa onnettomuuteen

Älä asenna ajoneuvotelakkaa turvatyynyn toiminta-alueelle tai sen lähelle

Väärin asennetut laitteet voivat aiheuttaa vakavia vammoja turvatyynyn auetessa nopeasti.

Asenna ajoneuvotelakka puhtaalle ja tasaiselle pinnalle

Asennuspinnalla olevat vieraat aineet, kuten pöly tai kosteus, voivat johtaa kiinnityksen heikkenemiseen ja kiinnityslaitteen irtoamiseen.

Varmista ennen ajoneuvon käyttöä, että ajoneuvotelakka on kunnolla ja asianmukaisesti kiinnitetty

Parhaat tulokset saat käyttämällä ajoneuvotelakkaa 10–50 °C:een lämpötilassa

Ääriämpötilat, suuri ilmankosteus ja ajoneuvon ilmastointilaitteen toiminta voivat heikentää imukuppipidikkeen kiinnittymistä ja johtaa kiinnityslaitteen irtoamiseen.

Käynnistä ajoneuvo, ennen kuin kiinnität autosovittimen ajoneuvotelakkaan

Käynnistyksen aikana ilmenevät tilapäiset jännitepiikit voivat vahingoittaa ajoneuvotelakkaa tai kiinnitettyä mobiililaitetta.

Irrota imukuppipidikkeen kiinnityskyvyn säilyttämiseksi ajoneuvotelakka ja kiinnityslaite tuulilasista, kun ne eivät ole käytössä

Irrota ajoneuvotelakka ja kiinnityslaite ainakin viiden päivän välein. Ajoneuvotelakan jättäminen pitkäksi aikaa tuulilasiin voi johtaa kiinnityksen heikkenemiseen, ajoneuvotelakan odottamattomaan irtoamiseen ja vaarallisiin tilanteisiin. Suosittelemme, että vaihdat imukuppipidikkeen kuuden kuukauden välein.

Älä kiinnitä ajoneuvotelakkaa tuulilasiin, jos

- imukupin pinta on sulanut tai vääntynyt korkeille lämpötiloille altistumisen vuoksi.
- imukupin pinta on jäykkä ja joustamaton erittäin kylmille lämpötiloille altistumisen vuoksi.
- tuulilasin sisäpinta on erittäin kuuma tai kostea.
- imukupin pinta ei kiinnity kunnolla tuulilasiin.
- imukupin pinta tai tuulilasi on likainen.

Älä jätä laitetta kiinnitettynä ajoneuvotelakkaan

Laite saattaa räjähtää, jos se jätetään suljettuun ajoneuvoon, sillä sisälämpötila voi nousta jopa 80 °C.

Käytä mahdollisesti vaarallisten tilanteiden tai laitteiston vahingoittumisen välttämiseksi vain Samsungin toimittamia tai hyväksymiä lisätarvikkeita

Älä käytä vahingoittuneita virtajohtoja äläkä taivuta tai vahingoita virtajohtoja

Vahingoittuneet johdot voivat aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.

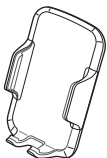
Älä käytä laitetta ukonilman aikana

Ukkonen voi aiheuttaa laitteeseen toimintahäiriön ja lisätä sähköiskun vaaraa.



Tämän oppaan kuvat on tarkoitettu laitteen havainnollistamiseen. Todelliset tuotteet voivat olla erilaisia.

Pakkauksen avaaminen



Ajoneuvotelakka



Imukuppidike



Kojelautatarra



Pallonivelkiinnike



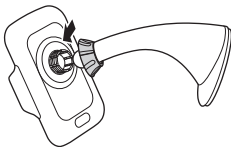
Toimitetut tarvikkeet voivat vaihdella.

Ajoneuvotelakan asentaminen

- 1 Työnnä pallonivel pallonivelkiinnikkeen läpi.

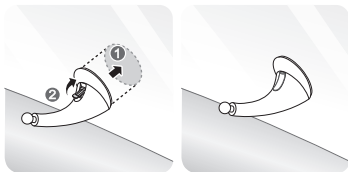


- 2 Aseta pallonivel ajoneuvotelakan takana olevaan pallonivelkantaan. Lukitse pallonivel kiertämällä se pallonivelkiinnikkeeseen.



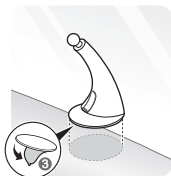
- 3 Puhdista ja kuivaa pinta, johon haluat kiinnittää ajoneuvotelakan.

- 4 Kiinnitä imukuppipidike seuraavasti:
Tuulilasissa - Paina imukupin pintaa voimakkaasti ikkunaa vasten ja vedä vivusta kiinnittääksesi imukuppipidikkeen paikalleen.



Varo, ettet vahingoita sormeasi vipua vedettäessä.

Kojelaudalla - Paina imupinta lujasti kojelautatarraan ja lukitse vipu imukuppipidikkeen kiinnittämiseksi. Irrota kojelautatarrassa oleva kalvo ja paina tarra lujasti kiinni kojelautaan.



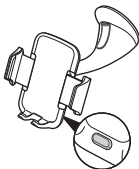


- Valitse asennussijainti huolellisesti. Kojelautatarrassa oleva liima on erittäin vahvaa eikä kojelautatarraa voi helposti irrottaa tai siirtää toiseen paikkaan sen kiinnittämisen jälkeen.
- Kiinnitä kojelautatarra kojelaudan tasaiselle pinnalle. Jos kojelautatarra ei ole koko alueeltaan kosketa kojelautaa, se ei ehkä tue ajoneuvotelakkaa oikein.
- Älä kiinnitä kojelautatarraa kuumaan kojelautaan. Anna kojelaudan jäähtyä ennen ajoneuvotelakan asentamista.

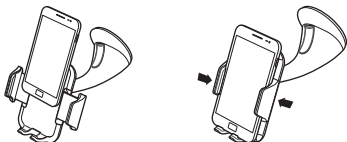
5 Säädä ajoneuvotelakan kulmaa.

Laitteen kiinnittäminen ajoneuvotelakkaan

- 1 Avaa sivupidikkeet painamalla ajoneuvotelakan takana olevaa painiketta.



- 2 Aseta laite ajoneuvotelakkaan ja paina sivupidikkeitä laitteen lukitsemiseksi paikalleen.



- Älä avaa sivupidikkeitä väkisin. Tämä voi vahingoittaa ajoneuvotelakkaa.
- Voit irrottaa laitteen ajoneuvotelakasta painamalla ajoneuvotelakan takana olevaa painiketta uudelleen.
- Tätä ajoneuvotelakkaa voi käyttää 4–5,7 tuuman näytöllä varustettujen Samsung-laitteiden kanssa.
- Varo, että sormesi eivät jää sivupidikkeiden väliin.

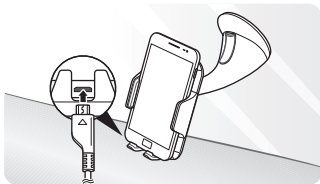
Laitteen lataaminen

Lataa laite autosovittimella.



Käytä vain Samsungin hyväksymiä latureita. Muut laturit voivat vahingoittaa laitetta tai aiheuttaa akun räjähdysriskin.

1 Liitä autosovittimen pieni pää laitteen laturiliitäntään.



2 Liitä autosovittimen suuri pää ajoneuvon lisävarusteliitäntään.

3 Kun laite on latautunut kokonaan, irrota autosovitin laitteesta ja lisävarusteliitännästä.

- *Inden du benytter enheden, bør du læse alle sikkerhedsforskrifter for at opleve sikker og korrekt brug.*
- *Samsung kan ikke gøres ansvarlig for skader på personer eller ejendom, hvis skaderne skyldes forkert brug eller manglende overholdelse af sikkerhedsforskrifterne.*



Sikkerhedsforskrifter

Undlad at montere bil-dockingstationen på en sådan måde, at det forstyrrer sikker betjening af bilen, da dette kan medføre risiko for ulykker

Undlad at montere bil-dockingstationen på eller i nærheden af en placering, hvor der udløses airbags

Udstyr, der ikke er installeret korrekt, kan forårsage alvorlige skader, hvis bilens airbags pustes op med voldsom kraft.

Montér bil-dockingstationen på en ren, plan overflade

Fremmedlegemer på monteringsfladen, f.eks. støv eller fugt, kan medføre dårlig tilhæftning og kan derfor resultere i, at monteringsenheden falder af.

Inden du begynder at køre bilen, skal du sikre dig, at bil-dockingstationen er monteret korrekt og forsvarligt

De bedste resultater opnås ved at bruge bil-dockingstationen ved temperaturer mellem 10° C og 50° C

Ekstreme temperaturer, høj luftfugtighed og påvirkning fra bilens klimaanlæg kan medføre, at sugeholderen mister sugeevnen, så monteringsenheden falder af.

Start bilen, før du slutter biladapteren til bil-docking-stationen

Midlertidige spændingsbølger, når bilen startes, kan beskadige bil-dockingstationen eller den tilsluttede mobilenhed.

Når bil-dockingstationen ikke er i brug, skal du fjerne den og monteringsenheden fra forruden for at bevare sugeholderens tilhæftningsevne

Fjern bil-dockingstationen og monteringsenheden mindst én gang hver femte dag. Hvis bil-dockingstationen efterlades monteret på forruden igennem længere tid, kan det medføre reduceret sugeevne og dermed farlige situationer, hvis bil-dockingstationen falder af.

Vi anbefaler, at du udskifter sugeholderen hver sjette måned.

Undlad at montere bil-dockingstationen på forruden under følgende betingelser

- Hvis sugesugoverfladen er smeltet eller deform, fordi den har været udsat for høje temperaturer.
- Hvis sugesugoverfladen er stiv og hård, fordi den har været udsat for meget lave temperaturer.
- Hvis forrudens indvendige overflade er meget varm eller fugtig.
- Hvis sugesugoverfladen ikke sidder tilstrækkeligt fast på forruden.
- Hvis enten sugesugoverfladen eller forruden er snavsede.

Undlad at efterlade enheden, mens den er sluttet til bil-dockingstationen

Enheden kan eksplodere, hvis den efterlades i en lukket bil, da temperaturen i kabinen kan nå op på 80° C.

For at forhindre potentielt farlige situationer eller beskadigelser af udstyret, må du kun bruge det medfølgende tilbehør eller tilbehør, der er godkendt af Samsung**Brug ikke beskadigede strømkabler, og undlad at bøje eller beskadige strømkablerne**

Beskadigede kabler kan medføre elektrisk stød eller brand.

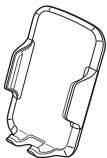
Undlad at bruge enheden i tordenvejr

Tordenvejr kan forårsage funktionsfejl i enheden og medføre forøget risiko for elektrisk stød.



*Billederne i denne vejledning er til illustrationsformål.
De faktiske produkter kan variere.*

Kontrollér indhold



Bil-dockingstation



Sugeholder



Instrumentpanelmåtte



Kugleledsholder



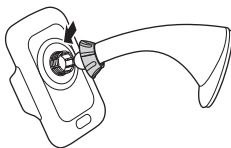
De medfølgende elementer kan variere.

Installation af bil-dockingstationen

- 1 Før kugleleddet igennem kugleledsholderen.



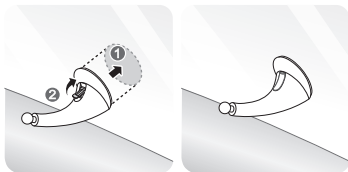
- 2 Før kugleleddet ind i kugleledsholderen på bagsiden af bil-dockingstationen. Luk herefter kugleleddet ved at skrue på kugleledsholderen.



- 3 Rengør og eftertør overfladen på området, hvor bil-dockingstationen skal monteres.

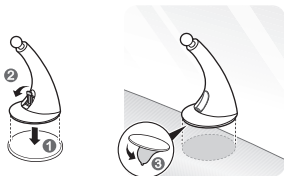
4 Montér sugeholderen:

På forruden – Tryk sugEOverfladen hårdt mod vinduet, og fastlås fingergrebet for at fastgøre sugeholderen.



Pas på ikke at beskadige dine fingre, når du låser fingergrebet.

På instrumentpanelet – Tryk sugEOverfladen hårdt mod instrumentpanelmåtten, og fastlås fingergrebet for at fastgøre sugeholderen. Fjern filmen fra instrumentpanelmåtten, og tryk derefter måtten hårdt mod instrumentpanelet.



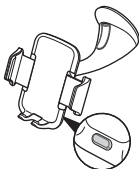


- Vælg monteringsstedet omhyggeligt. Limen på instrumentpanelmåtten er meget kraftig, og det er svært at fjerne eller flytte måtten, når den først er fastgjort.
- Montér instrumentpanelmåtten på et fladt område på instrumentpanelet. Hvis instrumentpanelmåtten ikke har fuld kontakt med instrumentpanelet, kan den muligvis ikke fastholde bil-dockingstationen korrekt.
- Undlad at montere instrumentpanelmåtten på et varmt instrumentpanel. Lad instrumentpanelet køle af, før du monterer bil-dockingstationen.

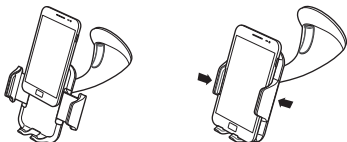
5 Tilpas vinklen på bil-dockingstationen.

Fastgørelse af enheden til bil-dockingstationen

- 1 Tryk på knappen bag på bil-dockingstationen for at åbne gribearmene i siderne.



- 2 Sæt enheden i bil-dockingstationen, og tryk derefter på gribearmene i siderne for at holde enheden fast.



- Undlad at åbne gribearmene ved tvang. Dette kan beskadige bil-dockingstationen.
- For at tage enheden ud af bil-dockingstationen skal du trykke på knappen bag på bil-dockingstationen igen.
- Denne bil-dockingstation passer til Samsung-enheder på 4" ~ 5,7".
- Pas på, at du ikke får fingeren i klemme i side-gribearmene.

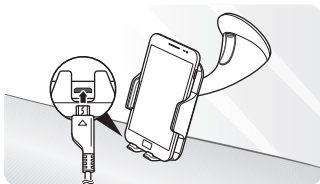
Opladning af enheden

Oplad enheden via biladapteren.



Brug kun Samsung-godkendte opladere. Ikke-godkendte opladere kan beskadige enheden eller bevirke, at batteriet eksploderer.

- 1 Sæt den lille ende af biladapteren i stikket til opladeren på enheden.



- 2 Sæt den store ende af biladapteren ind i stikket til cigartænderen i bilen.
- 3 Når enheden er fuldt opladet, skal du koble biladapteren fra enheden og derefter tage den ud af cigartænderen.

- *Abyste zajistili bezpečné a správné používání zařízení, přečtěte si před zahájením práce všechna bezpečnostní opatření.*
- *Společnost Samsung nenese odpovědnost za zranění nebo škody, k nimž došlo nesprávným použitím nebo nedodržením bezpečnostních opatření.*



Bezpečnostní opatření

Držák Vehicle Dock neupevňujte na místo, kde by vadil bezpečnému řízení vozidla. Mohlo by dojít k nehodě

Držák Vehicle dock neupevňujte v místě aktivace airbagů nebo v jeho blízkosti

Nesprávně nainstalovaná zařízení mohou způsobit vážné zranění při rychlém nafouknutí airbagu.

Držák Vehicle Dock namontujte na čistý a rovný povrch

Cizí látky na upevňovací ploše, jako je prach nebo vlhkost, mohou způsobit špatnou přilnavost a tím i selhání upevňovacího zařízení.

Před použitím vozidla se ujistěte, zda je držák Vehicle Dock řádně a bezpečně nainstalován

Optimální teplota pro používání držáku Vehicle Dock je v rozmezí 10 °C a 50 °C

Extrémní teploty, vysoká vlhkost a účinky klimatizace vozidla mohou snížit přilnavost úchytu s přísavkou, což může vést k selhání upevňovacího zařízení.

Před připojením cestovního adaptéru k držáku Vehicle Dock nastartujte vozidlo

Vlny přechodného napětí během zapalování mohou poškodit držák Vehicle Dock nebo připojené mobilní zařízení.

Pokud držák Vehicle Dock nepoužíváte, odstraňte jej spolu s upevňovacím zařízením z čelního skla, čímž umožníte zachovat přilnavost úchyty s přísavkou

Držák Vehicle Dock a upevňovací zařízení alespoň jednou za pět dní sundejte. Pokud držák Vehicle Dock ponecháte na čelním skle delší dobu, může dojít ke snížení přilnavosti, neočekávanému odpojení držáku a ke vzniku nebezpečných situací.

Úchyt s přísavkou doporučujeme vyměnit jednou za 6 měsíců.

Držák Vehicle Dock neupevňujte na čelní sklo v těchto případech

- Je-li povrch přísavky roztavený nebo zdeformovaný v důsledku vysokých teplot.
- Je-li povrch přísavky tuhý a neohebný v důsledku velmi nízkých teplot.
- Je-li čelní sklo z vnitřní strany velmi horké nebo vlhké.
- Pokud povrch přísavky náležitě nepřilne k čelnímu sklu.
- Jsou-li na povrchu přísavky nebo čelním skle nečistoty.

Nenechávejte zařízení připojené k držáku Vehicle Dock

Zařízení nenechávejte uvnitř vozidla - teploty zde mohou dosáhnout až 80 °C a mohlo by dojít k explozi zařízení.

Abyste zabránili vzniku potenciálně nebezpečných situací nebo poškození vašeho zařízení, používejte pouze dodané příslušenství nebo příslušenství schválené společností Samsung

Neohýbejte ani nepoškozujte napájecí kabely.

Poškozené napájecí kabely nepoužívejte

Poškozené kabely mohou způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

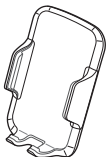
Nepoužívejte zařízení během bouřky

Bouřka může zařízení poškodit a zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.



Grafika použitá v této příručce je určena pro účely znázornění. Aktuální produkty se mohou lišit.

Vybalení



Držák Vehicle Dock



Úchyt s přísavkou



Podložka na přístrojovou
desku



Upevňovací prvek kulového
kloubu



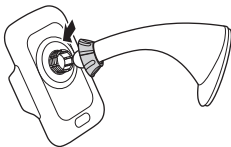
Položky dodané se soupravou se mohou lišit.

Montáž držáku Vehicle Dock

- 1 Na kulový kloub nasadíte jeho upevňovací prvek.



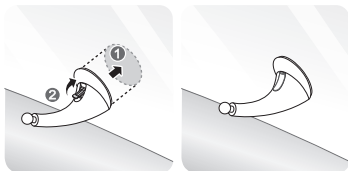
- 2 Vložte kulový kloub do příslušného otvoru na zadní straně držáku Vehicle Dock. Kulový kloub zajistíte našroubováním upevňovacího prvku.



- 3 Očistěte a osušte povrch, na který bude držák Vehicle Dock upevněn.

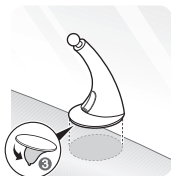
4 Montáž úchytu s přísavkou:

Na čelní sklo: Přitlačte plochu přísavky silně na okno a zaklapnutím západky připevníte úchyt na sklo.



Při zaklapávání západky dejte pozor, abyste si neporanili prst.

Na přístrojovou desku: Přitlačte plochu přísavky silně na podložku pro přístrojovou desku a úchyt upevněte zaklapnutím západky. Z podložky odstraňte přilnavou fólii a podložku silně přitlačte k přístrojové desce.



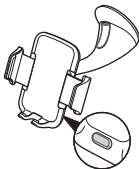


- Pečlivě zvolte místo montáže. Lepidlo na podložce je velmi pevné, a proto je po upevnění držák obtížné odstranit nebo přemístit.
- Podložku přilepte na rovnou plochu přístrojové desky. Pokud není celá plocha podložky v kontaktu s přístrojovou deskou, nemusí být opora pro držák Vehicle Dock dostatečná.
- Podložku nelepte na horkou přístrojovou desku. Před montáží držáku Vehicle Dock počkejte, až přístrojová deska vychladne.

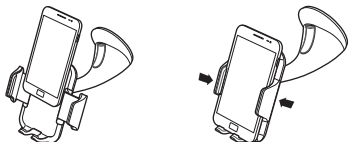
5 Nastavte úhel držáku Vehicle Dock.

Upevnění zařízení do držáku Vehicle Dock

- 1 Po stisknutí tlačítka na zadní straně držáku Vehicle Dock se otevřou postranní upínací ramena.



- 2 Vložte zařízení do držáku a stlačením postranních upínacích ramen zařízení zajistíte ve své poloze.



- Upínací ramena nerozevírejte silou. Mohlo by dojít k poškození držáku Vehicle Dock.
- Chcete-li zařízení z držáku Vehicle Dock vysunout, stiskněte znovu tlačítko na jeho zadní straně.
- Držák Vehicle Dock je vhodný pro zařízení Samsung o velikosti 4"–5,7".
- Dejte pozor, abyste si do postranních upínacích ramen neskřípli prst.

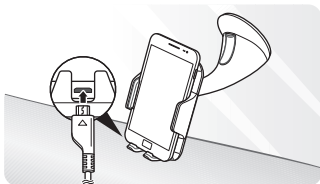
Nabíjení přístroje

Zařízení nabíjejte pomocí cestovního adaptéru.



Používejte pouze nabíječky schválené společností Samsung. Neschválené nabíječky mohou způsobit poškození vašeho zařízení nebo explozi baterie.

- 1 Připojte menší konec cestovního adaptéru do dobíjecího konektoru na zařízení.



- 2 Připojte větší konec cestovního adaptéru do zásuvky pro napájení příslušenství ve vozidle.
- 3 Až bude vaše zařízení zcela nabité, odpojte cestovní adaptér od zařízení a poté i z elektrické zásuvky.

- Διαβάστε όλες τις προφυλάξεις ασφαλείας πριν από τη χρήση της συσκευής σας, για να διασφαλιστεί η ασφαλής και κατάλληλη χρήση της.
- Η Samsung δεν φέρει ευθύνη για τραυματισμούς ή βλάβες που είναι αποτέλεσμα εσφαλμένης χρήσης ή μη τήρησης των προφυλάξεων ασφαλείας.



Προφυλάξεις ασφαλείας

Μην τοποθετείτε τη βάση σύνδεσης αυτοκινήτου σε οποιαδήποτε τοποθεσία που μπορεί να επηρεάσει την ασφαλή λειτουργία του αυτοκινήτου, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ατύχημα

Μην τοποθετείτε τη βάση σύνδεσης αυτοκινήτου εντός ή κοντά στην περιοχή ανάπτυξης του αερόσακου

Συσκευές που δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό αν οι αερόσακοι ανοίξουν απότομα.

Τοποθετείτε τη βάση σύνδεσης αυτοκινήτου σε μια καθαρή, επίπεδη επιφάνεια

Ξένα σώματα στην επιφάνεια τοποθέτησης, όπως σκόνη ή υγρασία, ενδέχεται να έχουν ως αποτέλεσμα την ατελή προσκόλληση και την αποτυχία προσάρτησης της συσκευής τοποθέτησης.

Πριν χρησιμοποιήσετε το όχημα, βεβαιωθείτε ότι η βάση στήριξης έχει τοποθετηθεί σωστά και με ασφάλεια

Για καλύτερα αποτελέσματα, χρησιμοποιείτε τη βάση σύνδεσης αυτοκινήτου σε θερμοκρασία μεταξύ 10 °C και 50 °C

Οι ακραίες θερμοκρασίες, τα υψηλά επίπεδα υγρασίας και η λειτουργία του κλιματιστικού του αυτοκινήτου ενδέχεται να μειώσουν τη δυνατότητα προσκόλλησης του στηρίγματος σύνδεσης με αναρρόφηση και να έχουν ως αποτέλεσμα την αποτυχία προσάρτησης της συσκευής τοποθέτησης.

Εκκινήστε τη λειτουργία του αυτοκινήτου πριν συνδέσετε τον φορτιστή αυτοκινήτου στη βάση στήριξης

Προσωρινές, απότομες μεταπτώσεις τάσης κατά τη διάρκεια της ανάφλεξης ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβη στη βάση σύνδεσης αυτοκινήτου ή στη συνδεδεμένη φορητή συσκευή.

Όταν δεν χρησιμοποιείται, αφαιρείτε τη βάση σύνδεσης αυτοκινήτου και τη συσκευή τοποθέτησης από το παρμπρίζ ώστε να διατηρείτε τη δυνατότητα προσκόλλησης του στηρίγματος σύνδεσης με αναρρόφηση

Αφαιρείτε τη βάση στήριξης και τη συσκευή τοποθέτησης τουλάχιστον μία φορά κάθε πέντε ημέρες. Εάν αφήνετε τη βάση στήριξης τοποθετημένη στο παρμπρίζ για μεγάλα χρονικά διαστήματα, ενδέχεται να μειωθεί η δυνατότητα προσκόλλησης, να προκληθεί μη αναμενόμενη αποκόλληση της βάσης στήριξης, και να δημιουργηθούν επικίνδυνες συνθήκες.

Συνιστούμε να αντικαθιστάτε το στήριγμα σύνδεσης με αναρρόφηση κάθε 6 μήνες.

Μην τοποθετείτε τη βάση στήριξης στο παρμπρίζ υπό τις ακόλουθες συνθήκες

- Εάν η επιφάνεια σύνδεσης με αναρρόφηση έχει λιώσει ή παραμορφωθεί λόγω έκθεσης σε υψηλές θερμοκρασίες.

- Εάν η επιφάνεια σύνδεσης με αναρρόφηση είναι άκαμπτη λόγω έκθεσης σε πολύ χαμηλές θερμοκρασίες.
- Εάν η εσωτερική επιφάνεια του παρμπρίζ είναι πολύ θερμή ή υγρή.
- Εάν η επιφάνεια σύνδεσης με αναρρόφηση δεν προσκολλάται επαρκώς στο παρμπρίζ.
- Εάν η επιφάνεια σύνδεσης με αναρρόφηση είναι λερωμένη ή το παρμπρίζ είναι λερωμένο.

Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στη βάση στήριξης

Η συσκευή μπορεί να εκραγεί εάν την αφήσετε σε κλειστό όχημα, καθώς η εσωτερική θερμοκρασία μπορεί να φτάσει τους 80 °C.

Για να αποφύγετε δυνητικά επικίνδυνες καταστάσεις ή βλάβη του εξοπλισμού σας, χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα που παρέχονται ή όσα είναι εγκεκριμένα από τη Samsung

Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένα καλώδια τροφοδοσίας. Μην λυγίζετε και μην φθείρετε τα καλώδια τροφοδοσίας

Τα φθαρμένα καλώδια μπορούν να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

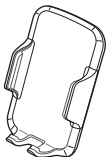
Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά τη διάρκεια καταιγίδας με κεραυνούς

Οι καταιγίδες με κεραυνούς μπορούν να προκαλέσουν δυσλειτουργία της συσκευής και να αυξήσουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.



Τα γραφικά που χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο παρέχονται για σκοπούς εικονογράφησης. Τα πραγματικά προϊόντα ενδέχεται να διαφέρουν.

Περιεχόμενα συσκευασίας



Βάση στήριξης



Στήριγμα σύνδεσης με αναρρόφηση



Βάση για ταμπλό



Ασφάλεια σύνδεσης μπίλιας



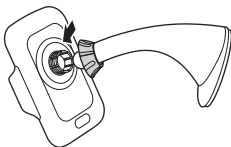
Τα αντικείμενα που παρέχονται ενδέχεται να διαφέρουν.

Τοποθέτηση της βάσης στήριξης

- 1 Τοποθετείστε την ασφάλεια σύνδεσης πάνω στην μπίλια.



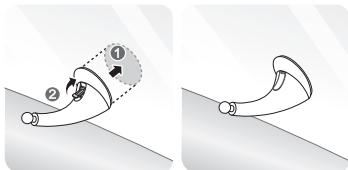
- 2 Τοποθετήστε την μπίλια στην υποδοχή στο πίσω μέρος της βάσης στήριξης του αυτοκινήτου. Στην συνέχεια, βιδώστε την ασφάλεια σύνδεσης.



- 3 Φροντίστε να είναι καθαρή και στεγνή η επιφάνεια όπου θα τοποθετηθεί η βάση στήριξης.

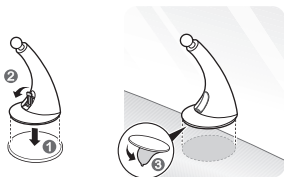
- 4 Τοποθετήστε το στήριγμα σύνδεσης με αναρρόφηση:

Στο παρμπρίζ - Πιέστε σταθερά την επιφάνεια σύνδεσης με αναρρόφηση στο παράθυρο και κουμπώστε το μοχλό ώστε να συνδεθεί με το στήριγμα σύνδεσης με αναρρόφηση.



Κατά το κούμπωμα του μοχλού, προσέχετε να μην τραυματίσετε τα δάχτυλά σας.

Στο ταμπλό - Πιέστε σταθερά την επιφάνεια σύνδεσης με αναρρόφηση στη βάση για ταμπλό και κουμπώστε το μοχλό ώστε να συνδεθεί με το στήριγμα σύνδεσης με αναρρόφηση. Αφαιρέστε το αυτοκόλλητο φιλμ από τη βάση του ταμπλό και τοποθετήστε το σταθερά πιέζοντας το στο ταμπλό.



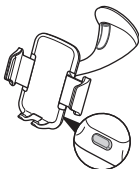


- Επιλέξτε προσεκτικά την τοποθεσία εγκατάστασης. Η κολλητική ουσία της βάσης του ταμπλό είναι πολύ ισχυρή και δεν μπορεί να αφαιρεθεί εύκολα ή να τοποθετηθεί σε άλλο σημείο.
- Τοποθετήστε τη βάση του ταμπλό σε μια επίπεδη επιφάνεια του ταμπλό. Εάν η βάση του ταμπλό δεν μπορεί να εφαρμόσει πλήρως στο ταμπλό, ενδέχεται να μην μπορεί να υποστηρίξει τη βάση σύνδεσης αυτοκινήτου.
- Μην τοποθετείτε τη βάση του ταμπλό σε ζεστό ταμπλό. Αφήστε το ταμπλό να κρυώσει πριν τοποθετήσετε τη βάση σύνδεσης αυτοκινήτου.

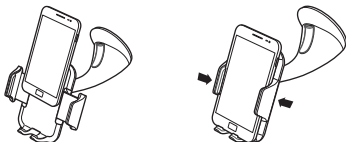
5 Προσαρμόστε τη γωνία της βάσης στήριξης.

Σύνδεση της συσκευής στη βάση στήριξης

- 1 Πατήστε το κουμπί στην πίσω πλευρά της βάσης στήριξης για να ανοίξετε τους πλευρικούς βραχίονες.



- 2 Τοποθετήστε τη συσκευή στη βάση στήριξης και στη συνέχεια πιέστε τους πλευρικούς βραχίονες για να στηρίξετε τη συσκευή σας.



- Μην ανοίγετε τους βραχίονες ασκώντας πίεση. Αυτό ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στη βάση στήριξης.
- Για να αφαιρέσετε τη συσκευή από τη βάση στήριξης, πατήστε ξανά το κουμπί στην πίσω πλευρά της βάσης στήριξης.
- Η βάση στήριξης είναι κατάλληλη για συσκευές Samsung 4"~5,7".
- Προσέχετε να μην πιαστεί το δάχτυλό σας στους πλευρικούς βραχίονες συγκράτησης.

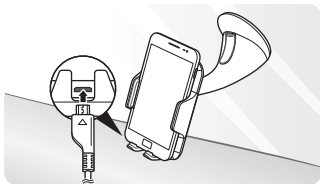
Φόρτιση της συσκευής σας

Φορτίστε τη συσκευή σας χρησιμοποιώντας τον φορτιστή αυτοκινήτου.



Χρησιμοποιείτε μόνο φορτιστές εγκεκριμένους από τη Samsung. Οι μη εγκεκριμένοι φορτιστές μπορούν να προκαλέσουν βλάβη της συσκευής ή έκρηξη της μπαταρίας.

- 1 Συνδέστε το μικρό άκρο του φορτιστή αυτοκινήτου στην υποδοχή του φορτιστή της συσκευής σας.



- 2 Συνδέστε το μεγάλο άκρο του φορτιστή αυτοκινήτου στην έξοδο για αξεσουάρ που διαθέτει το όχημά σας.
- 3 Όταν η συσκευή φορτιστεί πλήρως, αποσυνδέστε τον φορτιστή αυτοκινήτου από τη συσκευή και στη συνέχεια από την έξοδο για αξεσουάρ.

- *Preden začnete uporabljati napravo, preberite vsa varnostna opozorila, saj boste tako zagotovili varno in pravilno uporabo.*
- *Samsung ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi napačne uporabe ali neupoštevanja varnostnih opozoril.*



Varnostni napotki

Nosilca za uporabo v vozilu ne nameščajte na mesto, na katerem bi lahko oviral varno upravljanje vozila, saj to lahko povzroči nesrečo

Nosilca za uporabo v vozilu ne nameščajte na mesto zračne blazine ali v njegovo bližino

Napačno nameščene naprave lahko pri hitrem odpiranju zračne blazine povzročijo resne poškodbe.

Nosilec za uporabo v vozilu namestite na čisto, ravno površino

Če je površina prašna ali vlažna, namestitvenega elementa ne bo mogoče dobro prilepiti in ne bo pravilno deloval.

Pred vožnjo se prepričajte, da je nosilec za uporabo v vozilu trdno in pravilno nameščen

Nosilec za uporabo v vozilu najbolje deluje pri temperaturi od 10 do 50 °C

Zaradi visokih temperatur, velike vlažnosti in učinkov klimatske naprave v vozilu lahko oprijem vakumskega držala popusti in povzroči nedelovanje namestitvenega elementa.

Preden polnilec v avtomobilu priključite na nosilec za uporabo v vozilu, poženite vozilo

Začasna nihanja napetosti med prižiganjem lahko okvarijo nosilec za uporabo v vozilu ali priključeno mobilno napravo.

Če nosilca za uporabo v vozilu in namestitvenega elementa ne uporabljate, ju odstranite z vetrobranskega stekla, saj boste tako ohranili oprijem vakumskega držala

Nosilec za uporabo v vozilu in namestitveni element snemite najmanj vsakih pet dni. Če pustite nosilec za uporabo v vozilu dlje časa na vetrobranskem steklu, se lahko zmanjša oprijem, nosilec se lahko nepričakovano odlepi in povzroči nevarne situacije.

Priporočamo, da vakumsko držalo zamenjate vsakih šest mesecev.

Nosilca za uporabo v vozilu ne nameščajte na vetrobransko steklo v naslednjih primerih

- če je oprijemna površina zaradi izpostavljenosti visokim temperaturam stopljena ali deformirana.
- če je oprijemna površina zaradi izpostavljenosti nizkim temperaturam trda in neprožna.
- če je notranji del površine vetrobranskega stekla zelo vroč ali vlažen.
- če se oprijemna površina ne oprime dobro vetrobranskega stekla.
- če je oprijemna površina ali vetrobransko steklo umazano.

Naprave ne pustite priključene na nosilec za uporabo v vozilu

Temperatura v avtu lahko naraste do 80 °C, kar lahko povzroči eksplozijo naprave.

Če želite preprečiti morebitne nevarne situacije ali škodo na opremi, uporabljajte samo dobavljene pripomočke ali takšne, ki jih je potrdil Samsung

Ne uporabljajte poškodovanih napajalnih kablov; kablov tudi ne upogibajte ali poškodujte

Poškodovani kabli lahko povzročijo električni šok ali požar.

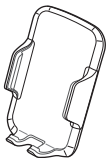
Naprave ne uporabljajte v času nevihte

Med nevihto naprava lahko ne bo pravilno delovala, povečano pa je tudi tveganje električnega šoka.



Slike, uporabljene v tem priročniku, so zgolj ilustrativne. Dejanski izdelki so lahko drugačni.

Odpiranje embalaže



Nosilec za uporabo v vozilu



Vakumsko držalo



Blazinica za armaturno
ploščo



Sponka krogličnega spoja



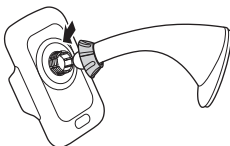
Dobavljeni elementi so lahko drugačni.

Namestitev nosilca za uporabo v vozilu

- 1 Kroglični spoj potisnite skozi sponko krogličnega spoja.



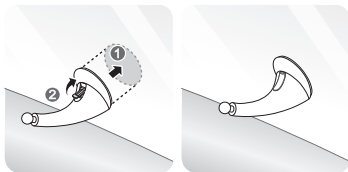
- 2 Kroglični spoj vstavite v luknjico na zadnji strani nosilca za uporabo v vozilu. Kroglični spoj pritrdite tako, da privijete sponko krogličnega spoja.



- 3 Očistite in posušite površino na katero boste namestili nosilec za uporabo v vozilu.

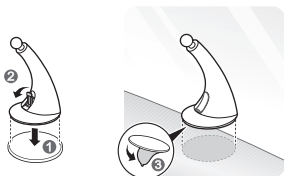
4 Namestite vakumsko držalo:

Na vetrobransko steklo – oprijemno površino močno pritisnite na steklo in zaprite vzvod, da pritrdite vakumsko držalo.



Pri zapiranju vzvoda pazite, da si ne poškodujete prsta.

Na armaturno ploščo – oprijemno površino močno pritisnite na armaturno ploščo in zaprite vzvod, da prilepite vakumsko držalo. Z blazinice za armaturno ploščo odstranite lepljivi film, nato pa blazinico trdno pritisnite na armaturno ploščo.



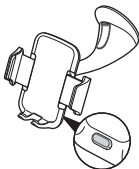


- Pazljivo izberite mesto namestitve. Lepilo na blazinici za armaturno ploščo je zelo močno, zato je blazinico težko odstraniti ali premakniti na drugo mesto.
- Blazinico prilepite na ravno površino na armaturni plošči. Če se blazinica ne prilega popolnoma na armaturno ploščo, morda ne bo nudila ustrezne podpore za nosilec za uporabo v vozilu.
- Blazinice ne lepите na razgreto armaturno ploščo. Preden namestite nosilec za uporabo v vozilu, počakajte, da se armaturna plošča ohladi.

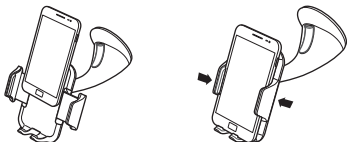
5 Prilagodite nagib nosilca za uporabo v vozilu.

Priklop naprave na nosilec za uporabo v vozilu

- 1 Pritisnite gumb na zadnji strani nosilca za uporabo v vozilu, da odprete stranski oprijemali.



- 2 Napravo vstavite v nosilec za uporabo v vozilu, nato pa pritisnite stranski oprijemali, ki bosta držali napravo.



- Oprijemal ne odpirajte na silo. Na ta način lahko namreč poškodujete nosilec za uporabo v vozilu.
- Če želite napravo odstraniti iz nosilca za uporabo v vozilu, znova pritisnite gumb na zadnji strani nosilca za uporabo v vozilu.
- Ta nosilec za uporabo v vozilu je primeren za 4- do 5,7-palčne naprave Samsung.
- Pazite, da vam stranski oprijemali ne priščipneta prsta.

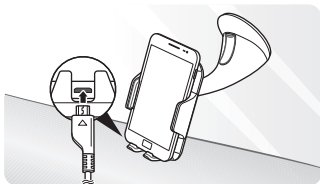
Polnjenje naprave

Napravo napolnite s polnilcem za avto.



Uporabljajte samo polnilce, ki jih je odobril Samsung. Nepooblašteni polnilci lahko okvarijo napravo ali povzročijo eksplozijo akumulatorja.

- 1 Manjši del polnilca za avto priključite v priključek za polnjenje v napravi.



- 2 Večji del polnilca za avto priključite v priključek vozila.
- 3 Ko je naprava napolnjena, polnilec za avto izključite iz naprave in iz priključka vozila.

- *Güvenli ve düzgün kullanım için lütfen cihazınızı kullanmadan önce tüm Güvenlik önlemlerini okuyun.*
- *Samsung, hatalı kullanımdan veya güvenlik önlemlerine uymamaktan kaynaklanan yaralanmalar ve arızalardan sorumlu tutulamaz.*



Güvenlik önlemleri

Kazaya neden olabileceğinden, araç bağlantı istasyonunuzu aracın güvenli çalışmasına olumsuz etkide bulunan bir konuma monte etmeyin

Araç bağlantı istasyonunuzu hava yastığı etki alanına veya yakınına monte etmeyin

Yanlış monte edilen aygıtlar hava yastıkları hızlı şekilde açıldığında ciddi yaralanmalara neden olabilir.

Araç bağlantı istasyonunuzu temiz ve düz bir yüzeye yerleştirin

Montaj yüzeyindeki toz veya nem gibi yabancı maddeler, montaj aygıtının yeterince yapışmamasına ve bozulmasına neden olabilir.

Aracı çalıştırmadan önce, Araç bağlantı istasyonunun güvenli ve doğru şekilde monte edildiğinden emin olun

En iyi sonuçları almak için, Araç bağlantı istasyonunu 10 °C ile 50 °C arasındaki sıcaklıklarda kullanın

Aşırı sıcaklık, yüksek nem ve araç klimasından kaynaklanan etkiler vakumlu tutucunun yapışma gücünü azaltabilir ve montaj aygıtının arızalanmasına neden olabilir.

Otomobil adaptörünü Araç bağlantı istasyonuna bağlamadan önce aracınızı çalıştırın

Otomobilin çalıştırılması sırasındaki geçici gerilim dalgalanmaları Araç bağlantı istasyonuna veya bağlanan mobil ağıta zarar verebilir.

Vakumlu tutucunun emiş gücünü korumak için kullanılmadığında Araç bağlantı istasyonunu ve montaj aygıtını ön camdan ayırın

Araç bağlantı istasyonunu ve montaj aygıtını en az 5 günde bir ön camdan ayırın. Araç bağlantı istasyonunu ön cama monte edilmiş şekilde uzun süre bırakılması yapışma gücünün azalmasına yol açarak, Araç bağlantı istasyonun beklenmedik bir anda ve tehlikeli durumlar ortaya çıkarabilecek şekilde düşmesine neden olabilir.

Vakumlu tutucuyu 6 ayda bir değiştirmenizi öneririz.

Aşağıdaki durumlarda Araç bağlantı istasyonunu ön cama monte etmeyin

- Vakum yüzeyi yüksek sıcaklığa maruz kalarak erimişse veya şeklini kaybetmişse.
- Vakum yüzeyi çok düşük sıcaklığa maruz kalarak sertleşmişse ve esnekliğini kaybetmişse.
- Ön camın iç yüzeyi çok sıcak veya nemliyse.
- Vakum yüzeyi ön cama yeterli düzeyde yapışmıyorsa.
- Vakum yüzeyi veya ön cam kirliyse.



Aygıtı Araç bağlantı istasyonunda bağlı halde bırakmayın

Araç içi sıcaklığı 80 °C sıcaklığa kadar yükselebileceği için cihazınız kapalı bir araç içerisinde bırakıldığında patlayabilir.

Tehlikeli olabilecek veya donanımınıza zarar verebilecek durumlardan kaçınmak için, yalnızca sağlanan veya Samsung tarafından onaylanan aksesuarları kullanın**Hasarlı güç kablosu kullanmayın ve güç kablolarını bükmeyin veya bunlara hasar vermeyin**

Hasarlı kablolar elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir.

Gök gürültülü fırtınalı hava koşullarında aygıtı kullanmayın

Gök gürültülü fırtınalar aygıtın arızalanmasına neden olabilir ve elektrik çarpması riskini artırır.

Samsung Çağrı Merkezi : 444 77 11

SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD

443-742 416 MAETAN-3 DONG, YEONGTONG-GU SUWON

KYONGGI-DO SOUTH KOREA

Tel: +82-2-2255-0114

Bu el kitabında kullanılan grafikler yalnızca gösterim amaçlıdır. Gerçek ürünler farklı olabilir.

Paketi Açma



Araç Bağlantı İstasyonu



Vakumlu Tutucu



Sabitleme parçası



Yönlendirme girişi



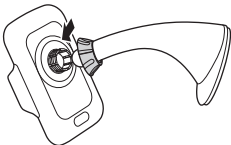
Birlikte sağlanan öğeler değişiklik gösterebilir.

Araç Bağlantı İstasyonunu Monte Etme

1 Yönlendirme girişini tutucu kısmına takın.



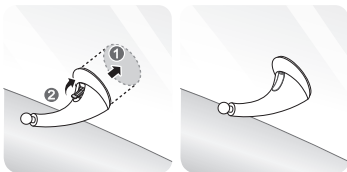
2 Küresel bağlantı parçasını araç bağlantı istasyonunun arka tarafındaki küresel bağlantı parçası yuvasına takın. Küresel bağlantı parçası sabitleyicisinin vidalarını takarak küresel bağlantı parçasını kilitleyin.



3 Araç bağlantı istasyonunun monte edileceği yüzeyi temizleyin ve kurulayın.

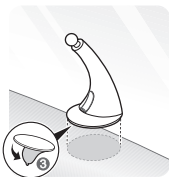
4 Vakumlu tutucuyu monte edin:

Cam üzerinde - Vakum yüzeyini cama sıkıca bastırın ve vakumlu tutucuyu bağlamak için kolu aşağı indirin.



Kolu aşağı indirirken parmağınıza zarar vermemeye özen gösterin.

Kumanda tablosu üzerinde - Vakum yüzeyini kumanda tablosu altlığına sıkıca bastırın ve vakumlu tutucuyu bağlamak için kolu aşağı indirin. Kumanda tablosu altlığındaki yapışkan filmi çıkarın ve altlığı kumanda tablosuna sıkıca bastırın.



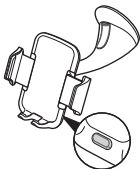


- Ürünü yerleştirdiğiniz konumu dikkatle seçin. Kumanda tablosu altlığındaki yapıştırıcı çok etkilidir ve yerine takıldıktan sonra kolayca çıkarılamaz veya yeri değiştirilemez.
- Kumanda tablosu altlığını kumanda tablosu üzerinde düz bir alana yapıştırın. Kumanda tablosu altlığı kumanda tablosuyla tam temas halinde olmadığından Araç bağlantı istasyonuna düzgün şekilde destek sağlayamayabilir.
- Kumanda tablosu altlığını kumanda tablosu sıcak değilken yapıştırın. Araç bağlantı istasyonunu takmadan önce kumanda tablosunun soğumasını bekleyin.

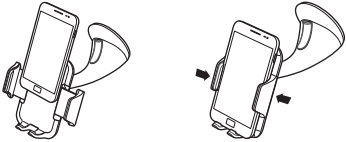
5 Araç bağlantı istasyonun açısını ayarlayın.

Aygıt Araç Bağlantı İstasyonuna bağlama

- 1 Kenardaki tutma kollarını açmak için Araç bağlantı istasyonunun arkasındaki düğmeye basın.



- 2 Aygıtı Araç bağlantı istasyonuna yerleştirin ve aygıtınızı sabitlemek için kenardaki tutma kollarına basın.



- Tutma kollarını açmak için güç kullanmayın. Bu Araç Bağlantı İstasyonuna zarar verebilir.
- Aygıtı Araç bağlantı istasyonundan çıkarmak için, Araç bağlantı istasyonunun arkasındaki düğmeye tekrar basın.
- Bu Araç bağlantı istasyonu 4"~5,7" Samsung aygıtlarıyla birlikte kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Parmaklarınızın yandaki tutma yerlerine sıkışmamasına dikkat edin.

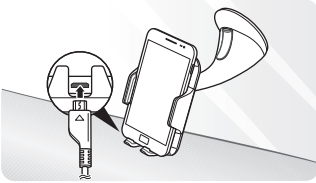
Aygıtınızı şarj etme

Aygıtınızı otomobil adaptörünü kullanarak şarj edin.



Yalnızca Samsung'un onayladığı şarj aletlerini kullanın. Yetkisiz şarj aletleri aygıtınıza zarar verebilir veya pilin patlamasına neden olabilir.

- 1 Otomobil adaptörünün küçük ucunu aygıtınızın şarj cihazı jakına sokun.



- 2 Otomobil adaptörünün büyük ucunu aracınızdaki aksesuar çıkışına sokun.
- 3 Aygıtınız tamamen şarj olduğunda, otomobil adaptörünün aygıttan ve ardından aksesuar çıkışından çıkarın.

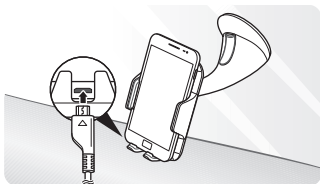
شارژ کردن دستگاه

دستگاه خود را با استفاده از آداپتور ماشین شارژ کنید.

فقط از شارژرهای مورد تأیید Samsung استفاده کنید. شارژرهایی که مورد تأیید نیستند ممکن است به دستگاه آسیب وارد کنند یا سبب انفجار باتری شوند.



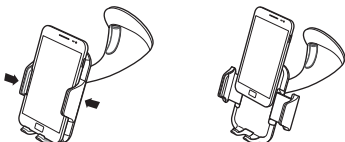
۱ انتهای کوچک آداپتور ماشین را درون فیش شارژر در دستگاه خود قرار دهید.



۲ انتهای بزرگ آداپتور ماشین را درون خروجی وسیله جانبی در وسیله نقلیه خود قرار دهید.

۳ پس از اینکه دستگاه به طور کامل شارژ شد، آداپتور ماشین را از دستگاه جدا کرده و سپس از خروجی وسیله جانبی آن را بیرون بیاورید.

۲ دستگاه را در پایه شارژ وسیله نقلیه بگذارید و سپس بازوهای اتصال کناری را فشار دهید تا دستگاه نگهداشته شود.



- برای باز کردن بازوهای اتصال فشار وارد نکنید. ممکن است به پایه شارژ وسیله نقلیه فشار وارد شود.
- برای جدا کردن دستگاه از پایه شارژ وسیله نقلیه، دکمه موجود در پشت پایه شارژ وسیله نقلیه را دوباره فشار دهید.
- این پایه شارژ وسیله نقلیه برای دستگاه های Samsung در اندازه ۴ تا ۵,۷ اینچ مناسب است.
- مراقب باشید که انگشتان در بازوی اتصال کناری گیر نکنند.



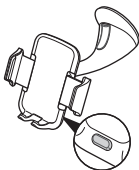


- محل نصب را به دقت انتخاب کنید. چسب موجود بر روی صفحه داشبورد بسیار محکم است و پس از اتصال به راحتی نمی توانید آن را جدا کنید یا محل آن را تغییر دهید.
- صفحه داشبورد را روی سطح صافی از داشبورد متصل کنید. اگر صفحه داشبورد در تماس کامل با داشبورد نباشد، ممکن است نتواند به درستی پایه شارژ وسیله نقلیه را نگهدارد.
- از اتصال صفحه داشبورد به داشبورد گرم خودداری کنید. قبل از نصب پایه شارژ وسیله نقلیه منتظر بمانید تا داشبورد خنک شود.

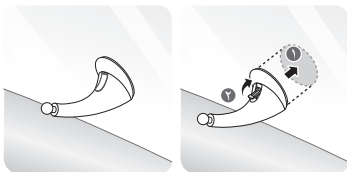
۵ زاویه پایه شارژ وسیله نقلیه را تنظیم کنید.

اتصال دستگاه به پایه شارژ وسیله نقلیه

- ۱ دکمه موجود در پشت پایه شارژ وسیله نقلیه را فشار دهید تا بازوی اتصال کناری باز شود.



۴ نگهدارنده مکشی را نصب کنید:
بر روی شیشه جلو - سطح مکشی را محکم روی پنجره فشار دهید و
اهرم را ببندید تا نگهدارنده مکشی متصل شود.



هنگام بستن اهرم، مراقب باشید که انگشتان دچار جراحت نشود.



بر روی داشبورد - سطح مکشی را محکم روی صفحه داشبورد فشار
دهید و اهرم را ببندید تا نگهدارنده مکشی متصل شود. نوار چسب
را از صفحه داشبورد جدا کرده و سپس صفحه را محکم به داشبورد
فشار دهید.

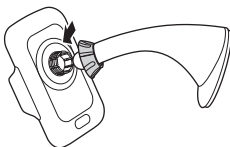


نصب پایه شارژ وسیله نقلیه

- ۱ اتصال تویی را از طریق محکم کننده اتصال تویی در جای خود قرار دهید.



- ۲ اتصال تویی را درون سوکت اتصال تویی در پشت پایه شارژ وسیله نقلیه وارد کنید. و با استفاده از محکم کننده اتصال تویی، اتصال را محکم کنید.



- ۳ سطح محلی که پایه شارژ وسیله نقلیه در آنجا نصب می شود را تمیز کرده و خشک کنید.

تصاویر به کار رفته در این دفترچه راهنما فقط برای نمایش است. محصول واقعی ممکن است متفاوت باشد.

باز کردن بسته بندی



نگهدارنده مکشی



پایه شارژ وسیله نقلیه



محکم کننده اتصال تویی



صفحه داشبورد

موارد ارائه شده ممکن است متفاوت باشد.



هنگامی که از پایه شارژ وسیله نقلیه و دستگاه متصل استفاده نمی کنید، آنها را از شیشه جلو جدا کنید تا چسبندگی نگهدارنده مکشی حفظ شود.

پایه شارژ وسیله نقلیه و دستگاه متصل را حداقل هر پنج روز یک بار جدا کنید. اگر پایه شارژ وسیله نقلیه را برای مدت زمان طولانی بر روی شیشه جلو وصل کنید این کار می تواند قابلیت چسبندگی آن را کم کرده و سبب شود که پایه شارژ وسیله نقلیه ناگهان جدا شده و شرایط خطرناکی ایجاد کند.

توصیه می کنیم که هر ۶ ماه یک بار نگهدارنده مکشی را تعویض کنید.

در شرایط زیر از اتصال پایه شارژ وسیله نقلیه بر روی شیشه جلو خودداری کنید

- اگر سطح مکش ذوب شده یا در اثر قرار گرفتن در دمای زیاد تغییر شکل داده است.
- اگر سطح مکش به دلیل قرار گرفتن در معرض هوای بسیار سرد سخت و غیر قابل انعطاف شده است.
- اگر سطح داخلی شیشه جلو بسیار گرم یا مرطوب است.
- اگر سطح مکشی به خوبی به شیشه جلو نمی چسبد.
- اگر سطح مکش یا شیشه جلو هر دو کثیف هستند.

دستگاه را در حالی که به پایه شارژ وسیله نقلیه متصل شده است رها نکنید

اگر دستگاه خود را داخل یک خودروی در بسته جا بگذارید، ممکن است دستگاه منفجر شود، زیرا دمای داخل آن ممکن است تا ۸۰ درجه سانتیگراد برسد.

برای اینکه از بروز شرایط خطرناک جلوگیری شود یا اینکه به دستگاه آسیبی وارد نشود، فقط از لوازم جاتیبی ارائه شده به همراه دستگاه یا موارد مورد تأیید Samsung استفاده کنید

از سیم های برق آسیب دیده استفاده نکنید، کابل ها را خم نکنید و به آنها آسیب نرسانید

سیم های آسیب دیده ممکن است باعث ایجاد برق گرفتگی یا آتش سوزی شود.

از دستگاه در زمان طوفان و رعد و برق استفاده نکنید

طوفان و رعد و برق می تواند سبب ایجاد نقص در عملکرد دستگاه شده و خطر بروز برق گرفتگی را افزایش دهد.



• به منظور حفظ ایمنی و استفاده صحیح از دستگاه، کلیه نکات ایمنی را قبل از استفاده مطالعه کنید.

• Samsung در قبال بروز جراحت یا آسیب وارد شده در نتیجه استفاده اشتباه یا عدم پیروی از نکات ایمنی مسئولیتی نخواهد داشت.

⚠ اقدامات احتیاطی مربوط به ایمنی

پایه شارژ وسیله نقلیه خود را در محلی نصب نکنید که باعث ایجاد تداخل در عملکرد ایمن وسیله نقلیه شود چرا که این کار ممکن است سبب بروز تصادفات شود

از وصل کردن پایه شارژ وسیله نقلیه در نزدیکی محل باز شدن کیسه هوا خودداری کنید

دستگاه هایی که به درستی نصب نشده باشند می توانند در هنگام باد شدن سریع کیسه هوا موجب جراحات شدیدی شوند.

پایه شارژ وسیله نقلیه را روی سطحی صاف و تمیز نصب کنید

وجود اجسام خارجی مانند گرد و خاک و رطوبت بر روی سطح نصب ممکن است سبب شود که دستگاه به خوبی نچسبد و وسیله نصب شده دچار نقص شود.

قبل از شروع به کار وسیله نقلیه، بررسی کنید که پایه شارژ آن محکم و به درستی نصب شده باشد

برای اینکه به بهترین نتایج دسترسی داشته باشید، از پایه شارژ وسیله نقلیه در دمای بین ۱۰ تا ۵۰ درجه سانتیگراد استفاده کنید

دمای بسیار زیاد، رطوبت زیاد و تأثیر دستگاه تهویه هوای ماشین می تواند میزان چسبندگی نگهدارنده مکشی را کم کرده و سبب ایجاد نقص در دستگاه متصل شود.

قبل از اتصال آداپتور ماشین به پایه شارژ وسیله نقلیه، ماشین را روشن کنید افزایش موقتی ولتاژ در زمان استارت زدن می تواند به پایه وسیله نقلیه یا دستگاه همراه متصل آسیب وارد کند.

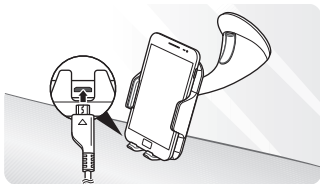
شحن الجهاز

اشحن الجهاز باستخدام مهائئ السيارة.

استخدم أجهزة الشاحن المعتمدة من Samsung فقط. قد تؤدي أجهزة الشاحن غير المعتمدة إلى إلحاق الضرر بالجهاز أو التسبب في انفجار البطارية.



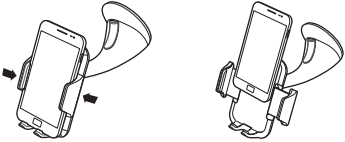
١ قم بتوصيل الطرف الصغير من شاحن السيارة في مقبس الشاحن بالجهاز.



٢ قم بتوصيل الطرف الكبير من شاحن السيارة في مقبس الملحقات بالسيارة.

٣ عند اكتمال شحن الجهاز بالكامل، افصل شاحن السيارة من الجهاز ثم من مقبس الملحقات.

٢ ضع الجهاز في وحدة الإرساء ثم اضغط على أذرع التثبيت الجانبية لحمل الجهاز.



- لا تستخدم القوة في فتح أذرع التثبيت. حيث إن هذا قد يؤدي إلى تلف وحدة الإرساء.
- لإزالة الجهاز من وحدة الإرساء، اضغط على الزر الموجود بالجهة الخلفية من وحدة الإرساء مرة أخرى.
- يمكن استخدام وحدة الإرساء بالسيارة مع أجهزة Samsung الإصدارات ٤~٥,٧".
- توخ الحذر حتى لا يعلق إصبعك في أذرع التثبيت الجانبية.



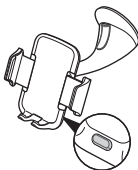


- اختر مكان التركيب بعناية. حيث إن المادة اللاصقة الموجودة على قاعدة لوحة العدادات قوية جداً ولا يمكن إزالتها بسهولة أو وضعها في مكان آخر بمجرد تثبيتها.
- قم بتثبيت قاعدة لوحة العدادات على منطقة مستوية منها. إذا لم تتصل قاعدة لوحة العدادات باللوحة اتصالاً كاملاً، فقد لا تحتل وحدة الإرساء بالسيارة بشكل سليم.
- لا تقم بتثبيت قاعدة لوحة العدادات بلوحة عدادات ساخنة. انتظر حتى تبرد لوحة العدادات قبل تركيب وحدة الإرساء بالسيارة.

٥ اضبط زاوية وحدة الإرساء.

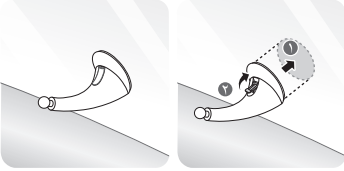
تثبيت الجهاز بوحدة الإرساء

- ١ اضغط على الزر الموجود بالجهة الخلفية من وحدة الإرساء لفتح أذرع التثبيت الجانبية.



٤ تركيب حامل الشفط:

على الزجاج الأمامي - اضغط بشدة على سطح الشفط بحيث يلتصق بالنافذة ثم قم بتنشيط الذراع لتنشيط حامل الإرساء.



عند تنشيط الذراع، توخ الحذر حتى لا تعرض إصبعك للإصابة بجروح.



على لوحة العدادات - اضغط بشدة على سطح الإرساء بحيث يلتصق بقاعدة لوحة العدادات ثم قم بتنشيط الذراع لتنشيط حامل الإرساء. قم بإزالة الطبقة اللاصقة من قاعدة لوحة العدادات ثم اضغط على القاعدة بشدة بحيث تلتصق بلوحة العدادات.

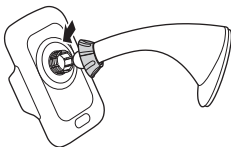


تركيب وحدة الإرساء بالسيارة

١ ضع الوصلة الكروية من خلال مثبت الوصلة الكروية.



٢ أدخل الوصلة الكروية في مقبس الوصلة الكروية الموجود بالجهة الخلفية من وحدة الإرساء بالسيارة. ثم قم بقفل الوصلة الكروية عن طريق تثبيتها بمسمار ملولب في مثبت الوصلة الكروية.



٣ قم بتنظيف السطح الذي سيتم تركيب وحدة الإرساء عليه وتجفيفه.

تُستخدم الرسومات الواردة في هذا الدليل للتوضيح فقط. وقد تختلف المنتجات الفعلية.

إخراج المحتويات



حامل وحدة الإرساء



وحدة الإرساء بالسيارة



مثبت الوصلة الكروية



قاعدة لوحة العدادات

قد تختلف العناصر المرفقة.



في حالة عدم استخدامها، قم بإزالة وحدة الإرساء والجهاز المركب بها من الزجاج الأمامي للحفاظ على التصاق حامل الشفط

قم بإزالة وحدة الإرساء بالسيارة والجهاز المركب بها مرة على الأقل كل خمسة أيام. حيث قد يؤدي ترك وحدة الإرساء على الزجاج الأمامي للسيارة لفترات زمنية طويلة إلى ضعف الالتصاق وفك وحدة الإرساء بشكل غير متوقع والتعرض لمواقف خطيرة.
كما نوصي باستبدال حامل الشفط كل ٦ أشهر.

لا تقم بتركيب وحدة الإرساء على الزجاج الأمامي للسيارة في الأحوال التالية

- عند انصهار حامل الشفط أو تشوهه بسبب التعرض لدرجات الحرارة العالية.
- عند تصلب حامل الشفط أو عدم قابليته للثني بسبب التعرض لدرجات حرارة باردة جدًا.
- عندما يكون السطح الداخلي للزجاج الأمامي ساخنًا أو رطبًا جدًا.
- في حالة عدم التصاق حامل الشفط بالزجاج الأمامي بشكل جيد.
- عند تعرض سطح الشفط أو الزجاج الأمامي للتلصاخ.

لا تترك الجهاز مثبتًا بوحدة الإرساء بالسيارة

قد ينفجر الجهاز إذا تركته داخل سيارة مغلقة، حيث يمكن أن تصل درجة الحرارة الداخلية إلى ٨٠ مئوية.

لتجنب الوقوع في مواقف ذات أخطار محتملة أو إلحاق الضرر بالجهاز، استخدم الأجهزة الملحقة فقط أو تلك المعتمدة من Samsung

لا تستخدم كبلات الطاقة التالفة ولا تقم بليئها أو إتلافها

قد تؤدي الكبلات التالفة إلى التسبب في حدوث صدمة كهربائية أو حريق.

لا تستخدم الجهاز أثناء العواصف الرعدية

فقد تؤدي العواصف الرعدية إلى تعطل الجهاز كما أنها تزيد من مخاطر حدوث صدمات كهربائية.

CE

- الرجاء قراءة جميع تدابير الأمان قبل استخدام المنتج لضمان استخدام آمن وسليم.
- لا تكون شركة Samsung مسؤولة عن الإصابات أو الأضرار التي تنتج عن سوء الاستخدام أو عدم اتباع تدابير الأمان.

تدابير الأمان

لا تقم بتركيب وحدة الإرساء في أي مكان يتداخل مع التشغيل الآمن للسيارة؛ حيث قد يؤدي هذا إلى وقوع حادثة

لا تقم بتركيب وحدة الإرساء في منطقة استخدام الوسادة الهوائية أو بالقرب منها

حيث يمكن أن تتسبب الأجهزة التي لم يتم تركيبها بشكل سليم في إصابات خطيرة عند انتفاخ الوسادة الهوائية بسرعة.

قم بتركيب وحدة الإرساء فوق سطح نظيف ومستوٍ داخل السيارة

حيث قد يتسبب وجود مواد غريبة على السطح الذي يتم عليه تركيب وحدة الإرساء مثل الأتربة أو الرطوبة في ضعف الالتصاق وحدوث خلل بالجهاز الموضوع في الوحدة.

قبل تشغيل السيارة، تأكد من تركيب وحدة الإرساء بشكل آمن وسليم

للحصول على أفضل النتائج، استخدم وحدة الإرساء في درجة حرارة تتراوح من ١٠ إلى ٥٠ درجة مئوية

حيث قد تتسبب درجات الحرارة المفرطة والرطوبة العالية وتأثيرات المكيف الهوائي بالسيارة في ضعف التصاق حامل الشفط وحدوث خلل بالجهاز الذي يتم تركيبه بوحدة الإرساء.

ابدأ تشغيل السيارة قبل توصيل مهائى السيارة بوحدة الإرساء

حيث قد تتسبب حالات زيادة الجهد المؤقتة أثناء الإشعال في تلف وحدة الإرساء والجهاز المحمول المثبت بها.

Contents

١	العربية
١٠	فارسی